

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de L'Enseignement Supérieur et**  
**De la Recherche Scientifique**  
**Université Abderrahmane Mira – Bejaia-**



**Faculté des Lettres et des Langues**  
**Département de français**

## **Mémoire de master**

**Option : Linguistique et didactique du FLE**

L'oral dans le nouveau manuel scolaire de français de 1<sup>ère</sup> A.M

Présenté par :

M<sup>elle</sup> IMLOUL Lamia  
M<sup>elle</sup> IZRAREN Rozalia

Le jury :

M<sup>elle</sup> Touati Radia, présidente  
M<sup>elle</sup> Makhloufi Nacima, directrice de recherche  
M Ammouden Mhand, examinateur

- 2016/2017 -

# Remerciements

*Tout d'abord, nous remercions :*

*Dieu pour nous avoir aidé à réaliser notre objectif.*

*Ainsi que notre chère promotrice :*

*M<sup>lle</sup> Makhloufi Nassima qui nous a permis de*

*Bénéficier de son encadrement.*

*Nos remerciements s'étendent également à tous*

*Nos enseignants durant les années d'étude,*

*Surtout Mr Hamadache Tahar,*

*Ainsi que Mr Slimani Hacene pour son aide*

*Et les conseils*

# Dédicaces

*Je dédie ce travail à mes très chers parents :*

*Mon père : ma source de volonté et d'espoir, qui a  
Toujours cru en moi n'a pas cessé de m'inciter et de  
M'encourager sans limites.*

*Ma mère, qui grâce à ses prières qui m'ont  
Accompagnée toujours, ses conseils valeureux qui m'ont  
Donné la puissance et le courage.*

*Merci pour votre bonne éducation et vos sacrifices, j'espère  
Etre à la hauteur de vos souhaits.*

*À mes chères sœurs :*

*Bíba et son mari Yazíd, Amína et Asma,  
À mon seul et unique frère Badreddíne,  
À mon petit et adorable neveu Aymene,  
À mon bínôme Rozalía et sa famille.*

*À mes tantes, cousins, cousines et oncles.*

*À mes grands parents : Aïssa et Fatma.*

*Aomar et Daouïa*

*À la personne qui m'a chaleureusement encouragé à*

*Finir ce travail « Zakaria ».*

*À mes chère(s) ami(e)s : Yazid, Bilal, Fatima, Katia,*

*Dyhia, Samia, Amel, Yakout, Dounia et Ikram.*

**LAMIA**

# Dédicaces

*Je rends grâce, à mon Dieu de m'avoir donné la force, la  
Volonté, et la sagesse d'être patiente dans mes études.*

*Je dédie ce travail à mes très chers parents :*

*Merci pour votre bonne éducation et vos sacrifices j'espère  
Etre à la hauteur de vos souhaits.*

*Mon père : ma source de volonté et d'espoir, qui a  
Toujours cru en moi n'a pas cessé de m'inciter et de  
M'encourager sans limites.*

*Ma mère, qui grâce à ses prières qui m'ont  
Accompagnée toujours, ses conseils valeureux qui m'ont  
Donnée la puissance et le courage.*

*Un grand merci ;*

*À mes grands parents : Amara, Malaaz, Larbi, Louiza.*

*À mes sœurs : Thiziri et Selma.*

*À mon frère : Racim.*

*À mes tantes, cousins, cousines et oncles.*

*À la personne qui m'a chaleureusement encouragé à  
finir ce travail « Walid ».*

*À mon binôme : Lamia et toute sa famille.*

*À mes chères amies : Ouazna, Hanane, Sabrina, Warda et  
Lydia.*

*À tous les gens que je connais.*

*Rozalia.*

# Table des matières

Introduction générale .....	1
Chapitre I : Compétence orale : cadrage théorique	
1. L'oral : définitions du concept .....	5
1.1. Caractéristiques et spécificités de l'oral.....	8
1.2. Différence entre l'oral et l'écrit.....	8
2. Enseignement /apprentissage de la compétence orale.....	9
2.1. Compétence de compréhension orale : objectifs, supports, activités, démarche....	9
2.2. Compétence de production orale : objectifs, supports, activités, démarche.....	14
2.3. Les fonctions didactiques de l'oral.....	18
3. Les genres oraux.....	19
Chapitre II : Place de l'oral dans le manuel de 1 <sup>ère</sup> A.M	
1. L'oral dans le programme de français de 1 <sup>ère</sup> A.M.....	21
2. L'oral dans le manuel scolaire : genres, supports et activités.....	24
Chapitre III : Propositions didactiques	
1- La séquence : définition du concept.....	34
2- Séquence 1 portant sur un genre à dominante explicative.....	34
3- Séquence 2 portant sur un genre à dominante prescriptive.....	43
Conclusion générale.....	53
Bibliographie	
Annexe	

# **Introduction générale**



De nos jours, l'enseignement des langues étrangères en Algérie, y compris le FLE, censé évoluer régulièrement, dans le but de répondre aux besoins communicatifs de la société. De ce fait, il est nécessaire que les apprenants maîtrisent l'oral, afin de pouvoir communiquer, s'exprimer correctement, prendre la parole de façon autonome et spontanée, ce qui va leur permettre d'être en contact avec d'autres cultures.

L'apprenant est appelé à acquérir et à maîtriser lors de l'apprentissage de la langue orale les compétences de la compréhension et de la production orale qui sont l'une des cinq activités langagières, telles que définies par le *CECRL*. Elles se trouvent parmi les compétences qui conduisent à la maîtrise d'une langue étrangère vivante « *apprendre une langue, c'est apprendre à communiquer dans cette langue. C'est donc développer des compétences pour une interaction aisée à l'oral (écouter/parler) et à l'écrit (lire /écrire) permettant à l'apprenant d'établir et de maintenir le contact dans différentes situations discursives* » (Bensemicha, 2011 : 06).

L'oral sert à communiquer : c'est un outil et un vecteur de connaissances, un terme polysémique qui comporte plusieurs sens. En didactique des langues, Robert affirme que l'oral désigne le « *domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores si possible authentiques* » (2002 : 121). À partir de cette citation, nous pouvons dire que lors de l'enseignement de la langue, on accorde de l'importance à l'oral en proposant des activités de compréhension et de production orales, réalisées à partir de supports sonores authentiques.

Dans le système éducatif, après la réforme, l'enseignement/ apprentissage du FLE, qui s'inscrit dans le cadre de l'approche par compétences, s'organise sous forme de « projet didactique » qui contient des séquences et chaque séquence comporte des activités de compréhension et de production orales et écrites. La finalité de cet enseignement est la communication.

Selon Verdelhan-Bourgade, la communication est perçue, en didactique des langues, comme étant « *L'objet premier de classes de langue, est aussi le moyen privilégié de l'apprentissage parce qu'il accroît la motivation et l'intérêt, et permet l'action immédiate, donc le réinvestissement des connaissances enseignées* » (Chennoufi, 2015 : 02). Dans cette

citation la communication est présentée comme un objectif primordial dans une classe de langue qui sert à développer la motivation des apprenants, ainsi leurs connaissances.

Dans le cadre scolaire, la communication orale sert à maintenir le rapport entre l'enseignant et l'apprenant à partir des interactions dans une classe de langue, comme le confirme Robert en ses propos « [...] *un lieu privilégié d'échanges où s'établit une relation entre professeur et élève d'une part, entre élèves d'autre part, un endroit clos où l'étude est basée sur la communication* » (2002 : 24). Au cœur de cette citation, nous pouvons préciser que la classe est l'endroit où l'apprenant aura l'occasion de s'exprimer et de partager plusieurs échanges oralement, ainsi une création d'un contact de communication orale entre l'enseignant et les apprenants. Toutefois, l'école n'est plus l'unique lieu où les apprenants acquièrent des savoirs et des connaissances, et grâce à plusieurs médias culturels, ils emmagasinent des informations sur la culture de tout le monde (Bensalah, 2003 :173).

Notre travail de recherche porte sur l'oral dans le nouveau manuel scolaire de français de 1<sup>ère</sup> A.M. Cette compétence a une valeur fondamentale dans l'acquisition et l'apprentissage de cette langue étrangère.

Cette recherche est, donc, une occasion pour nous d'apporter notre contribution en précisant la place qu'occupe l'oral dans le nouveau manuel scolaire. Celui-ci présente un outil d'enseignement important pour l'enseignant ainsi que pour l'apprenant. Il est composé de nombreuses activités qui servent à développer son niveau linguistique. Pour Verdelhan-Bourgade, c'est « *un réservoir de documents ou stock d'exercices* » (2002 : 37). Et à partir de là, il est essentiel pour les responsables ou les concepteurs des manuels scolaires de proposer des contenus adéquats et spécifiques qui prennent en charge tous les besoins des apprenants.

Les raisons qui motivent le choix de ce thème sont multiples : premièrement, l'oral reste toujours l'objet d'étude de beaucoup de chercheurs ; deuxièmement, cette compétence est celle qui pose le plus de problème dans le cadre pédagogique. En effet, selon les enseignants de 1<sup>ère</sup> A.M, les élèves n'arrivent pas à comprendre et à prendre la parole à l'oral. Troisièmement, vu les lacunes remarquables qui touchent presque la majorité des apprenants de FLE, au niveau de cette compétence. C'est à partir de ces constats que nous avons préféré effectivement travailler sur ce thème.

Cette étude se veut un moyen de clarifier la problématique de l'enseignement / apprentissage de l'oral, en s'interrogeant sur la place que lui accorde les concepteurs des manuels scolaires de la langue française dans celui de la première année moyenne. D'autres interrogations, certes secondaires, mais complémentaires à cette problématique que nous résumons comme suit : l'oral occupe-t-il ou non une place dans le nouveau manuel de français de première année moyenne ? Si c'est oui, quelles sont les activités proposées ? Ces activités répondent-elles ou non aux critères suivants :

- prise en charge des besoins linguistiques et langagiers des apprenants ;
- authenticité et diversification des supports utilisés ;
- inscription dans le cadre du genre visé ;
- richesse, suffisance et variété des Contenus abordés ;

Si c'est non, que peut-on proposer ?

Pour répondre à ces questions, nous avons émis les hypothèses suivantes:

- l'oral occupe une place dans le manuel scolaire de 1<sup>ère</sup> A.M et les activités proposées sont celles de compréhension et de production orales ;
- les activités proposées sont nombreuses, variées, pertinentes, répondent aux besoins langagiers des apprenants. Elles sont élaborées à partir de supports authentiques qui correspondent aux genres étudiés ;

La justification de ces hypothèses revient au fait que les nombreuses études et les théories de l'apprentissage indiquent que l'oral occupe une place primordiale dans l'enseignement /apprentissage du FLE, vu la présence des activités de compréhension et d'expression dans les manuels scolaires précédents de la langue française. En plus, cette compétence est prise en considération, surtout, après l'arrivée des méthodologies audio-orales, de l'approche communicative et l'approche par compétences.

Afin de confirmer ou d'infirmer nos hypothèses, nous avons choisi comme corpus les contenus du manuel scolaire de français de première année au collège. Celui-ci présente un outil pédagogique très important dans l'enseignement/apprentissage des langues.

L'objectif de notre recherche est de démontrer la démarche et les méthodes de l'enseignement de l'oral, ainsi que la place qu'on lui accorde dans le nouveau manuel de français de première année au collège, en cherchant à réaliser des améliorations au niveau de la compétence orale chez les apprenants, afin d'acquérir un apprentissage efficace et performants.

Nous avons choisi une démarche de travail qui consiste en l'analyse de ce manuel et cela dans le but de recenser les activités orales proposées, pour répondre à nos questions de recherche.

Notre mémoire sera divisé en trois chapitres: le premier présentera le cadre théorique de notre recherche qui va permettre de présenter notre sujet où nous allons essayer de définir l'oral avec ses caractéristiques. Aussi, nous présentons les différentes activités orales avec leurs objectifs, supports et démarches. Après, nous essayons d'aborder les genres oraux puisque l'oral est un champ d'étude très large et complexe. Enfin nous essayerons de déterminer les fonctions de la compétence orale. Le deuxième est consacré à la partie pratique, il contiendra la présentation et l'analyse de notre corpus ainsi que la précision des résultats obtenus.

Le troisième chapitre portera sur les propositions didactiques que nous réaliserons, une séquence orale explicative pour l'étude du genre exposé oral, l'autre séquence orale prescriptive pour étudier le genre recette de cuisine, tout en les choisissant en fonction du niveau de 1<sup>er</sup> A.M selon le modèle proposé par les deux auteurs Dolz et Schneuwly.

# **Chapitre I : Compétence orale**

## **Cadrage théorique**

Dans ce premier chapitre, nous nous intéresserons, d'abord, à la notion de l'oral en proposant quelques définitions portantes sur cette dernière. Nous évoquerons, ensuite, les composantes de cette compétence, à savoir, la compréhension et la production orales, nous procéderons ainsi, à la représentation des objectifs, des activités, des supports et des démarches suivies pour développer chacune d'entre elles. Enfin, nous citerons quelques fonctions de l'oral.

Afin d'étudier, au mieux, ce sujet de compétence de l'oral, il est nécessaire, en premier lieu, de définir les concepts clés de notre travail de recherche.

## **1. La notion de l'oral**

Actuellement, l'oral suscite l'intérêt des chercheurs en didactique et constitue un objet d'étude révélateur, surtout après l'arrivée de plusieurs méthodologies d'enseignements / apprentissages, à savoir, les méthodologies audio-orales et audio-visuels, ainsi que, les approches communicatives et par compétence qui ont apporté un grand changement dans la didactique des langues. En effet, ces dernières ont accordé une véritable priorité à l'oral. Avant, l'oral a été écarté comme le souligne Cuq : « *la composante orale a longtemps été minorée dans l'enseignement des langues étrangères, notamment du FLE* » (2003 : 182). Ce n'est qu'à partir des années 70 qu'on commençait à lui donner de l'importance.

Plusieurs définitions ont été données par des didacticiens concernant cette notion, nous citons quelques unes :

Selon Cuq,

*« On comprend mieux dès lors que le couple oral/écrit ne soit plus l'axe structurant des approches de l'oral en didactique du FLE. L'accent se déplace vers une autre distinction : le fait que l'oral est tantôt un moyen d'enseignement et d'apprentissage, tantôt un objectif à part entière. Cette distinction peut se révéler utile pour apprécier l'évolution de la composante orale dans l'histoire de la didactique du FLE »* (2003 :183).

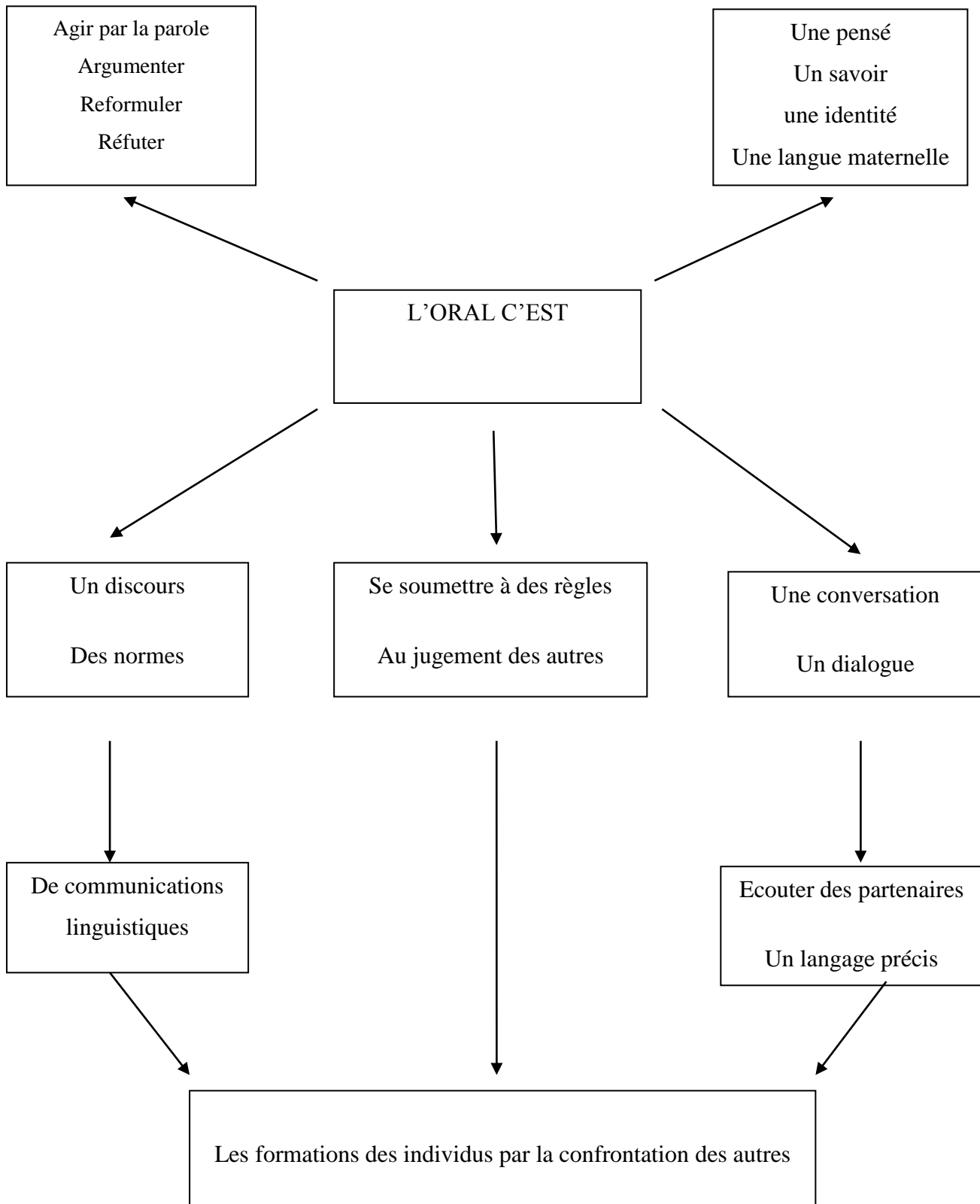
À partir de là, nous constatons que le couple oral/écrit est vraiment un objectif à atteindre et surtout l'oralité, vu que le français est devenue une langue étrangère, d'où l'utilité est de le parler et communiquer avec autrui.

Selon Dolz et Schneuwly, le mot oral vient « *du latin os, oris (bouche), se réfère à tout ce qui concerne la bouche ou à tout ce qui se transmet par la bouche. Par opposition avec l'écrit, l'oral se rapporte au langage parlé, réalisé grâce à l'appareil phonatoire humain* » (2009 :51). L'oral représente le langage parlé qui est produit par des organes phonatoires humain, la particularité de cette composante est de passer par la voix, par la parole contrairement à l'écrit qui passe par le graphisme.

La compétence orale est devenu l'une des compétence indispensable dans l'enseignement /apprentissage des langues et l'une des compétences fondé par *CECRL* qui a pris en charge les actes de communication langagiers dans ces quatre domaines : la réception : écouter et lire, la production : s'exprimer oralement en continu, écrire, interaction : prendre part à une conversation, un échange oral et écrit entre deux personnes et plus, la médiation : activités de traduction et d'interprétation, c'est une activité qui permet de communiquer entre des gens qui n'ont pas des moyens d'échanger d'une façon directe ( Little , 2007 : 14).

Selon Garcia-Debanc et Plane, l'oral représente le mode original de toute communication, « *la communication orale est [...] définie comme un mode marqué par la spontanéité et par son inscription dans l'immédiateté* » (2004 : 47). Autrement dit, la communication orale dite directe est en présence du locuteur et l'auditeur qui peut utiliser successivement la gestuelle, comme la mimique pour renforcer leur dire où pour mieux se faire comprendre, aussi les réponses ne sont pas préparées. Il y'a l'acte de spontanéité, de correction et d'enrichissement de nos dires, on peut reformuler d'une autre manière jusqu'à ce que notre message soit décodé et compris.

Coletta a défini l'oral en utilisant un schéma que nous présentons ci-dessous :



(Soubier, 2014: 02).



À partir de ce schéma, nous constatons que l'oral renvoie à un discours qui est régi par des normes de communications linguistiques qui sera soumis aux jugements ou à l'évaluation des autres. Coletta donne quelques caractéristiques de l'oral et il précise quelques exemples des genres propres à celui-ci. Dans cette définition, il a écarté les genres non interactifs, il a limité l'oral seulement à des genres interactifs (dialogue, conversation).

## **1.1. Caractéristiques et spécificités de l'oral**

### **1.1.1. Caractéristiques**

L'oral se caractérise par un contenu qui contient des informations qu'un émetteur veut transmettre à un récepteur, et une forme qui est indiquée par la présence de tout ce qui est extralinguistique, autrement dit, du non verbal par exemple : les gestes, la mimique ainsi que l'intonation, le débit, l'articulation, c'est-à-dire, tout ce qui concerne la voix, et aussi les interjections comme des hésitations, des répétitions, des redits, le chevauchement, des pauses, des regards et des silences.

### **1.1.2. Différence entre l'oral et l'écrit**

Selon Hassen et Bértot, l'oral et l'écrit se distinguent par leur matérialité, l'oral de son côté sonore et gestuelle et l'écrit de son côté graphique.

Le code oral qui est une communication immédiate, oral en situation, avec la présence et l'intervention des interlocuteurs, même si le partenaire est absent, par exemple dans une conversation téléphonique, mais il est rendu présent par sa voix, ainsi que, la pratique de l'oral est sous forme d'une interaction entre des interlocuteurs : on parle à la personne qui répond, échange et réagit. Par contre à l'écrit qui est une communication différée, la personne qui converse avec l'autre ne peut pas avoir une réaction aux propos ou au discours de l'autre, en plus de cela, il y'aura un délai entre l'émission et la réception d'un message.

Dans le langage oral, l'interlocuteur hésite, cherche et répète des mots, rectifie ce qu'il a voulu dire, par opposition à l'écrit qui est un texte préparé, bien organisé et permanent ou qui dure constamment, sans interruption, facile à analyser. À l'oral, on se focalise sur des

enregistrements afin de pouvoir sauvegarder un repère ou une trace de ce qui a été dit. Contrairement à l'écrit, on se base sur la langue, la forme textuelle ou discursive pour réapparaître les spécificités de tel écrit (2015 :29). Sandré ajoute que, l'oral est un objet qui n'est pas stable ou fixe et « *si l'enregistrement sert à le figer pour le rendre analysable, il faut prendre en compte sa nature animée* » (2013 :59).

## **2. L'enseignement/apprentissage de la compétence orale**

Afin d'enseigner l'oral dans une classe de langue, il est nécessaire de cibler ses deux compétences : compréhension et production.

### **2.1. La compétence de compréhension orale**

Dans l'apprentissage d'une langue étrangère, la compréhension orale est l'une des compétences orales qui est indispensable dans la communication. Cuq et Gruca disent que l'intérêt porté à cette composante vient après l'introduction et la prise en charge des documents authentiques dans les classes de langue (2005 :160).

Selon Cuq,

*« la compréhension suppose la connaissance du système phonologique ou graphique et textuel, la valeur fonctionnelle et sémantique des structures linguistiques véhiculées, mais aussi, la connaissance des règles socioculturelles de la communauté dans laquelle s'effectue la communication. Sans oublier les facteurs extralinguistiques qui interviennent notamment à l'oral comme les gestes, les mimiques ou tout autre indice qu'un locuteur natif utilise inconsciemment »* (2005 : 157).

Autrement dit, le développement de la compétence de compréhension orale nécessite la maîtrise de plusieurs connaissances ou des contenus d'ordre linguistiques, socioculturelles, lexicales, etc.

Comprendre l'oral est le fait d'avoir accès au sens d'un document écouté. En effet, lorsque une personne est en situation d'écoute, elle a généralement l'intention d'identifier, de

repérer, de réfléchir (elle essaye de mettre les éléments repérés en relation avec ses connaissances antérieures, c'est une façon aussi de lui permettre d'accéder au sens) et saisir le message transmis oralement.

### **2.1.1. Les objectifs de la compréhension orale**

D'après Ducrot, « *la compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement et de compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement* » (2005 :01).

Le fait de développer la compétence de compréhension orale en développant les stratégies d'écoute et la compréhension des énoncés à l'oral permettrait d'avoir des apprenants autonomes, ils vont acquérir ainsi une certaine assurance, ils ne trouveront pas de difficultés le jour où ils seront confrontés à communiquer avec des locuteurs natifs par exemple, ou quand ils auront à échanger avec d'autres, ils vont saisir facilement le message, ils pourront aussi essayer de parler en contrepartie.

Ducrot montre que les objectifs d'apprentissage sont d'ordre lexical, socioculturel, phonétique, discursif et morphosyntaxique, etc. En effet, dans un cours de compréhension orale, les apprenants peuvent reconnaître le lexique, les sons, les structures grammaticales en contexte, ainsi que, les différents accents et identifier les registres de langue, à savoir le familier, le courant et le soutenu, afin d'amener l'apprenant à comprendre d'une manière globale et détaillée, de prendre des notes et découvrir les faits de la civilisation (2005 :01).

Développer la compréhension de l'oral ou l'écoute chez l'apprenant dans le but de l'amener à produire, à être plus à l'aise lorsqu'il sera confronté à des situations de communication. Mais avant cela, il y'a lieu de travailler plusieurs contenus, à savoir lexicaux, socioculturels, phonétiques, discursifs et morphosyntaxiques, etc. Lors d'une activité de compréhension. Ce sont des contenus utilisés dans des situations bien précises, dans des contextes et à chaque fois qu'on change de contexte, ces contenus vont changer. L'enjeu consiste donc à montrer à l'apprenant le lien entre ces contenus et la situation de communication. De la sorte, le jour où il sera amené à produire, il réutilisera toutes ces connaissances apprises et développées chez lui.

L'activité de compréhension orale a pour objectif de préparer l'apprenant à la production orale, il va réutiliser tout ce qu'il a appris en activité de compréhension dans la production.

### **2.1.2. La démarche suivie lors d'une compréhension orale**

Qui dit compréhension orale dit écoute. Autrement dit, il est nécessaire de faire des écoutes dans une classe de langue étrangère. Ducrot affirme que l'« *acte d'écouter n'est guère évident pour les apprenants, si cet acte es banal en langue maternelle, ce n'est plus le cas en langue étrangère* » (2005 :02).

Une séance de compréhension orale, selon l'inspecteur Haddad d'Akbou, se fait en 03 étapes (voir annexe 01) :

**La pré-écoute :** cette phase diagnostique est la première étape de la compréhension orale dans laquelle un enseignant doit présenter une situation problème avant d'introduire le document audio, afin de distinguer les connaissances linguistiques de chaque apprenant pour qu'il puisse élaborer petit à petit le réseau du sens.

**L'écoute :** cette phase comporte deux parties : première écoute qui traite la compréhension globale, c'est la phase dans laquelle l'enseignant fait écouter, aux apprenants, un message sonore pour repérer des informations simples. Elle se concentre sur la compréhension de la situation de communication afin de faire comprendre aux apprenants le cadre générale de l'extrait. Deuxième écoute qui traite une compréhension détaillée par rapport à la première. C'est la phase dans laquelle un apprenant mène une vérification des réponses données dans la compréhension globale.

**L'après écoute :** c'est la dernière phase de l'activité de compréhension orale, dans laquelle l'apprenant doit synthétiser ce qu'il a compris dans l'extrait audio à l'aide des activités d'entraînements proposées par l'enseignant.

### **2.1.3. Les activités de la compréhension orale**

Dans un cours de compréhension orale, faire écouter est la seule activité privilégiée dans la classe. Le développement de cette dernière nécessite l'utilisation de plusieurs exercices qui viennent sous forme de questionnaire à choix multiples (QCM) ou ouvert, questionnaire vrai / faux / je ne sais pas, tableaux à compléter et des exercices de classement (voir annexe 01). Le choix de ces activités se fait par rapport aux genres de supports utilisés (Haddad, 2016 :01).

### **2.1.4. Les supports de la compréhension orale**

L'arrivée des documents authentiques dans les classes de langue a permis de varier de manière cohérente les supports d'apprentissage, surtout pour les niveaux intermédiaires et avancés. Donc qu'est-ce qu'un document authentique ?

D'après Cuq et Gruca les documents authentiques sont « *des documents « bruts », élaborés par des francophones pour des francophones à des fins de communication* » (2005 :431). Ces supports ont pour objectif de motiver l'apprenant pour mieux l'aider à améliorer son niveau de langue, ainsi que d'associer l'enseignement de la langue à celui de la civilisation, en vue de mettre fin aux problèmes affrontés en didactique des langues.

Il existe plusieurs supports pour travailler la compréhension orale

#### **2.1.4.1. Les supports audio**

D'après Ducrot,

*« On utilise en classe des cassettes ou des CD enregistrés, par des natifs ou des francophones, ou des documents sonores authentiques en français. En règle générale, toutes les méthodes de français ont un support audio. Ces supports comportent généralement des documents liés thématiquement aux unités didactiques. Mais vous avez aussi des manuels de compréhension orale qui sont en vente*

*sur le marché, traitant d'objectifs spécifiques et accompagnés de cassettes ou de CD audio » (2005 :02).*

Ducrot ajoute que l'enseignant peut fabriquer son propre matériel didactique dans le but de prendre en charge tous les besoins des apprenants, il va enregistrer des chansons, des entretiens, des annonces, il peut, aussi, préparer ses propres enregistrements en créant des dialogues sur différentes situations de la vie quotidienne, et tout cela en relation avec les thèmes et les objectifs à travailler en classe de langue.

Parmi ses supports on trouve

### **La radio**

*« c'est la radio qui offre une mine inépuisable de documents divers et leur panoplie est des plus variées à l'intérieur même des grandes catégories : bulletin, météo, journal, radiophonique avec titres et développements, interviews, débats, spots publicitaires, diverses émissions portant sur des contes ou histoires de différents types, reportage, jeux, etc » (Cuq et Gruca, 2005 :435).*

La radio est plus diversifiée ; ses contenus sont riches voire recherchés parce que l'auditeur n'a que l'ouïe pour comprendre, alors les émissions doivent être explicites, riches et plurielles qu'on peut écouter partout. C'est un outil qui transmet des messages et des informations nécessaires et qui mène les gens à percevoir un mode réel, et qui touche un large public.

### **La chanson**

Selon Cuq et Gruca, la chanson facilite souvent l'accès au sens du message oral ainsi qu'à la compréhension. Les chansons ou les comptines réalisées avec des intentions linguistiques renforcent certains points grammaticaux ou aident à la pratique de plusieurs exercices au niveau phonétiques. Elles sont conçues pour être écoutées, elle rend nécessaire une présence des stratégies d'écoute et de compréhension bien particulières (2005 : 436).

### **Dialogue**

Cuq définit le dialogue comme « *la forme la plus commune de la communication interpersonnelle, dialogue désigne aussi bien la conversation, le débat, l'entretien que les dialogues des œuvres de fiction, etc. il constitue l'instrument privilégié de l'interaction verbale* » (2005 :69). Selon cet auteur, Le dialogue représente un système organisé, ainsi qu'une structure alternée qui est composée de plusieurs tours de parole et d'échanges.

#### **2.1.4.2. Les supports audio-visuels (vidéo)**

Selon Cuq et Gruca, la vidéo « *est l'image animée, mobile, qui a fait son intrusion dans la classe de langue : ce nouvel auxiliaire pédagogique, outre l'attrait qu'il exerce et la possibilité qu'il permet d'introduire une langue variée, actuelle et en situation, fournit un réservoir de savoir-faire langagiers et de pratiques de communication* » (2005 ,437). Ce support permet de faciliter la compréhension chez les apprenants pour mieux avoir accès au sens du message transmis, il permet ainsi une meilleure contextualisation en présentant l'entourage de communication, sans oublier la présence du côté non verbal qui apporte des informations importantes et complémentaires, qui favorisent la compréhension et l'acquisition ou la création du sens comme la mimique, la gestuelle, etc.

Il existe plusieurs supports audio- visuels, on va citer un exemple de :

#### **La publicité**

La publicité «*apparaît également comme un réservoir sans cesse renouvelé de formules linguistiques et para-linguistiques qui permettent un contact vraisemblable avec des pratiques et un contexte culturels actuels* » (Assaad, 2005 :01). La publicité permet une combinaison de l'écrit, de l'image et de son qui rend la compréhension plus facile aux apprenants.

### **2.2. Compétence d'expression orale**

L'expression est une partie indispensable de l'oral, et sa deuxième composante, qui vient juste après la compréhension, comme le désignent Cuq et Gruca «*l'expression orale est la deuxième composante de l'oral, elle est prise en charge pour la première fois par la méthodologie SGAV et didactique de langues considère la production orale comme étant la priorité de ses priorités* » (2005,178).

Les enseignants du Centre de FLE de l'Institut des Langues de l'université d'Alep confirment que la production orale « *est une compétence que les apprenants doivent progressivement acquérir, qui consiste à s'exprimer dans les situations les plus diverses, en français. Il s'agit d'un rapport interactif entre un émetteur et un destinataire, qui fait appel également à la capacité de comprendre l'autre* » (2005 :02).

Elle se caractérise par des idées qui peuvent être soit des informations, des opinions ou des sentiments à exprimer, en prenant en considération l'âge, le rôle et le statut social du destinataire. Aussi, par de la structuration, qui est la manière avec laquelle le locuteur présente ses idées et qui doivent être claires et bien enchaînées, en illustrant avec des exemples concrets. Et enfin par du langage qui est une fonction humaine qui permet une communication et une expression organisée et structurée, de tout ce que l'on veut dire (Ducrot et al, 2005 :04).

L'expression orale c'est la capacité de prendre la parole dans une situation directe ou celle de dialogue, l'apprenant l'utilisera pour prendre la parole, répondre, partager ses opinions et s'exprimer correctement. La production doit s'accompagner de certains facteurs importants qui sont : d'abord, le non-verbal est l'ensemble des gestes naturels qu'un locuteur utilise afin d'illustrer ce qu'il dit, à savoir, les sourires, les mimiques ou autre gestes. Ensuite, la voix pour exprimer et démontrer correctement une idée et se faire comprendre, l'apprenant doit réussir son intonation en modifiant à chaque fois le volume de sa voix, ainsi que l'articulation et le débit. Et même, les pauses et les silences que l'apprenant doit savoir comment les utiliser, sont aussi significatifs. Ainsi que le regard, à travers lequel il peut remarquer la compréhension du message chez les interlocuteurs (Ducrot et al, 2005 :04).

### **2.2.1. Objectifs de la production orale**

La production orale à pour objectif de produire des énoncés à l'oral dans les différentes situations de communication, d'aider les apprenants à régler quelques problèmes au niveau de la prononciation, du rythme et de l'intonation. Son objectif est de permettre aux apprenants de : répondre, s'interroger, s'exprimer, demander, communiquer, développer la compréhension dans des situations interactives, ainsi que d'améliorer la grammaire de la compétence orale (Ducrot et al, 2005 :02).



### **2.2.2. La démarche pédagogique suivie en cours d'expression orale**

La démarche suivie dans une séance d'expression orale (voir annexe 02) comporte d'abord, la mise en situation qui est la phase dans laquelle un enseignant présente une situation problème, avant d'introduire un document sonore. Ensuite, une expression dirigée dans laquelle il fait écouter aux apprenants, un extrait audio pour les pousser à réagir, en organisant un tour de table et donner leur point de vue. Enfin, une trace écrite qu'il réalise sous forme d'exercices à trous à compléter par exemple (Haddad, 2016 :02).

L'oral ne se limite pas à la compréhension et à la production, on trouve aussi l'interaction qui doit être présentée dans un cours oral, vue son importance dans l'acquisition de savoirs et de travailler en groupe dans une classe de langue. Scherer la définit en tant qu' « *un processus par lequel deux ou plusieurs acteurs co-orientés, suivant les séquences de comportement orientées vers un but, se transmettent l'information d'une manière mutuellement contingente, grâce à des configurations de signes multicanales* » (kerbrat-Orecchioni, 2001 :150).

### **2.2.3. Les activités de l'expression orale**

#### **Jeux de rôle**

Selon Cuq et Gruca, ce sont des activités ludiques qui installent l'apprenant au centre de la communication, dans laquelle il va interpréter le rôle d'un personnage réel ou imaginaire dans un environnement fictif. Elles permettent aux apprenants de réutiliser leurs acquis à l'aide des dialogues exploités en classe, tout en permettant une production personnalisée. L'enseignant propose des scénarios fonctionnels qui procurent aux apprenants la situation, les rôles et les séquences d'actes à réaliser. Les apprenants vont ensuite produire leurs dialogues en groupes après une bonne préparation (2005 :182).

#### **Jeu théâtral**

C'est une activité dans laquelle les apprenants réalisent des petites pièces théâtrales en groupes, ensuite, ils les jouent dans une classe et avec la présence d'un public, afin de favoriser et de développer la créativité et l'imagination des apprenants.

## **Débat**

Selon Besson, le débat peut être défini comme un ensemble de dialogues dans lesquels l'échange entre deux personnes prend une orientation argumentative. Par exemple dans une classe de langue, chaque interlocuteur ou chaque apprenant y défend un point de vue avec l'exploitation des arguments. L'objectif est de convaincre celui ou ceux qui n'ont pas la même position « *le débat est un type particulier d'échange oral, il place les interlocuteurs dans une situation de communication complexe, d'où, souvent, une grande difficulté pour la conduite des échanges* » (1982 :105). Le but de cette activité est que l'élève sache prendre part efficacement à un débat, il va donner son point de vue, il va apprendre à exprimer toutes ses idées, apprendre à écouter les autres et qu'il sache justifier son accord ou son désaccord.

## **Activités de simulation**

Selon Cuq et Gruca, les activités de simulations sont des activités proches de celles de jeux de rôle, elles sont pourtant plus complexes, car les personnages sont plus nombreux, qui maintiennent des rapports directement liés à la situation, et ce sont les apprenants qui vont créer le décor et choisir des personnages et un événement, autrement dit c'est eux – mêmes qui réinventent le monde dans sa globalité. La simulation est une activité conçue pour orienter l'apprenant à une production plus libre, elle permet la communication et l'interaction en classe de langue, et à partir de là, développer la créativité et l'imagination de chacun des apprenants (2005 :183).

## **Activités de créativité**

D'après Cuq et Gruca, les activités de créativité ont pour objectif de faire pousser les apprenants à réfléchir individuellement, elles sollicitent davantage d'améliorer sa créativité et son imagination (2005 :457). C'est une activité qui favorisent l'expression orale, en vue « *de développer de véritables conduites langagières : décrire, raconter, justifier, convaincre, argumenter, exposer, etc.* » (Cuq et Gruca, 2005 :183).

## **2.2.4. Supports à utiliser pour la production orale**

### **Image**

L'image est un support utilisé pour transmettre le sens aux apprenants, (2005 :162). Ce support sert à développer l'imagination de l'apprenant, ce qui le pousse à produire oralement toutes ses idées et ses sentiments. Best la définit ainsi : « *L'image n'est ni un « état », ni un pâle souvenir de perceptions : elle est le produit de mon imagination. Elle est créée par l'expression que je donne à mon pouvoir d'imaginer* » (1976 :101). C'est un moyen d'illustration, elle a le pouvoir de rendre concret tout ce qui est abstrait.

### **Caricature**

En tant que support iconique, elle permet d'aider les apprenants à faire passer des messages universels de façon plus spontanée, plus immédiate. L'utilisation des caricatures choisies par des enseignants a conduit à des activités favorisant la réflexion, l'imagination, la créativité chez les apprenants. La caricature, nous a donné l'occasion de parler de réalités différentes de celles que nous vivons; elle favorise aussi l'acquisition des compétences dites transversales, et qui permettent de développer chez l'apprenant des capacités comme prendre des notes, structurer un discours, exploiter des informations, exercer son jugement critique, changer des attitudes, parler en public ( Lamprini Kakava, 2014).

## **2.3. Les fonctions didactiques de l'oral**

Selon Debanc et Plane, l'oral assure plusieurs fonctions que nous citons dans ci-dessous:

### **a. L'oral comme un moyen d'enseignement**

Afin d'enseigner le français et de transmettre les informations nécessaires aux élèves, l'enseignant utilise l'oral comme un moyen d'enseignement, dont l'objectif est d'intégrer de nouvelles connaissances et de les guider dans un travail d'appropriation ou d'adaptation des savoirs adéquats, tout en s'appuyant sur des moyens comme l'audition

d'exposés, cours et cours dialogué (2004 :33).

**b. L'oral comme objet d'apprentissage**

Durant l'apprentissage et à partir de l'utilisation des pratiques (exercices, exposés et activités) méta-langagières proposées par l'enseignant, les élèves peuvent apprendre à communiquer et avoir une bonne maîtrise de la langue orale, ainsi que les différents genres oraux (2004 :33).

**c. L'oral comme un moyen d'apprentissage**

C'est à partir de la verbalisation et des interactions que les élèves apprennent à écouter, à parler et à participer. Ce qui leurs permet de formuler à nouveau leurs savoirs, en intégrant dans leurs propres discours des éléments venant des discours d'autrui (2004 :33).

**d. L'oral comme objet d'enseignement**

L'oral est un objet d'enseignement qui est difficile à cerner pour les enseignants. Il est envisageable de considérer la verbalisation et l'interaction comme un objet d'enseignement.

*« L'objectivation de ce qui est en jeu dans la verbalisation et l'interaction permet de réaliser des apprentissages portant à la fois sur les objets de discours et sur le travail langagier » qui autorise d'effectuer des apprentissages qui portent sur les objets de discours et sur le travail langagier » (Garcia- Débanç et Plane, 2004 :33).*

### **3. Les genres oraux**

Dolz et Schneuwly affirment que « *les genres peuvent être considérés [...] comme des outils qui fondent la possibilité de communication (et d'apprentissage)* » (2009 : 64). Autrement dit, un genre est le moyen qu'une personne utilise pour passer un message à une autre personne. Aussi, c'est un outil qu'un enseignant peut utiliser dans la présentation de ses cours pour ses apprenants, qui l'utilisent à leur tour pour prouver leur compréhension, exprimer leurs souhaits et faire leurs remarques. Car, avant de parler, il faut toujours choisir un genre sur lequel on va s'appuyer. Comme le disent les deux auteurs précédents : « *l'action*

*de parler se réalise à l'aide d'un genre qui est un outil pour agir langagièrement »* (2009 :65).

Il existe deux types de genres : oraux et écrits. Nous nous intéresserons qu'aux genres oraux. Dans l'enseignement des langues, un genre oral est, pour certains didacticiens, un objet à enseigner. Afin de faciliter la communication en classe et améliorer les niveaux et les pratiques langagières chez les apprenants, un enseignant doit choisir un genre qui convient à la situation confrontée.

Il y'a plusieurs genres oraux qui peuvent être enseigné à l'école. Dolz etSchneuwly disent qu'

*« il est nécessaire, au lieu d'aborder les genres de la vie privée quotidienne, de concentrer l'enseignement sur des genres de la communication publique formelle, à savoir d'une part, sur ceux qui servent l'apprentissage scolaire en français et dans d'autres disciplines ( exposé, compte rendu d'expérience, interview, discussion en groupe, etc.) et, d'autre part, sur ceux de la vie publique au sens large du terme( débat, négociation, témoignage devant une instance officielle, théâtre, etc.) »*(2009 : 67).

## **Chapitre II : Place de l'oral dans le manuel de 1<sup>ère</sup> A.M**

Dans ce deuxième chapitre, nous nous intéressons à la l'analyse du contenu du manuel de français de 1<sup>er</sup> A.M, ainsi que le programme annuel proposé aux enseignants de deuxième génération, tout en s'appuyant sur le guide de professeur. Notre objectif consiste à voir la place qu'occupe l'oral dans ces différents documents pédagogiques officiels, autrement dit, nous visons à préciser la présence ou non des activités de compréhension et de production orales.

Avant l'analyse de notre corpus, nous devons voir ce que propose le programme pour notre thème de recherche : la compétence orale.

## **1. L'oral dans le programme de français de 1<sup>er</sup> AM**

Le programme de 1<sup>er</sup> A.M prend en considération les compétences de l'oral et de l'écrit. Pour notre part, nous limiterons notre analyse à la compétence orale seulement pour voir la place qu'on lui accorde dans ce document officiel qui contient trois projets et huit séquences (voir annexe 03).

Le programme débute par une présentation de la compétence globale, qui représente ce qu'on veut atteindre à la fin des projets

*« Au terme de la 1<sup>e</sup> AM, dans une démarche de résolution de situations problèmes, à partir de supports sonores et visuels, dans le respect des valeurs et en s'appuyant sur les compétences transversales, l'élève est capable de comprendre et de produire oralement et par écrit, et ce en adéquation avec la situation de communication, des textes explicatifs et des textes prescriptifs » (MEN a, 2016).*

La compétence orale est présentée dans ce programme sous forme des compétences terminales qui contient l'activité de compréhension orale, l'apprenant est appelé à comprendre et à saisir le sens des textes sonores de types explicatifs et prescriptifs, en tenant comptes des contraintes de la situation de communication. Ainsi, l'activité de production orale, l'apprenant est mené à s'exprimer, à produire à partir des textes audio explicatifs et

prescriptifs en tenant compte des contraintes de la situation de communication (MEN a, 2016).

Nous constatons que, le programme n'a pas précisé le genre ou la nature des textes à étudier pour la compétence orale.

La présence des compétences transversales que l'apprenant acquit dans une séance orale. Lors de la compréhension orale, l'apprenant va observer, identifier ou repérer les spécificités des textes sonores prescriptifs et explicatifs, il apprendra à se positionner en tant qu'auditeur, à développer des stratégies d'écoutes, par exemple face à un même texte oral, les élèves n'auront pas les mêmes attitudes, il y'a des élèves qui vont se focaliser plus sur la thématique, d'autres vont se concentrer sur le genre, un autre sur la production, en d'autres termes, ils ne vont pas écouter de la même manière, alors, l'interprétation ne sera pas la même aussi. Chacun a ses stratégies d'écoutes, l'enseignant doit, à cet effet, prendre en considération cela dans sa démarche pédagogique, dans le but de développer leur autonomie et pour assurer une bonne compréhension. Après l'identification l'apprenant sera amené à restituer, sélectionner, et organiser les informations nécessaires relevées.

En ce qui concerne la production orale, l'objectif consiste à amener l'apprenant à formuler une explication et une prescription en utilisant des informations essentielles, il procédera en associant le para verbal au message, ainsi que il va exploiter les TIC afin de présenter son explication et sa prescription, tout en s'appuyant sur une grille d'évaluation pour s'auto-évaluer (MEN a, 2016).

Le programme contient des Savoirs ressources sur les deux niveaux textuel et phrastique propre à la compétence orale. Pour ce qui est du premier niveau, nous trouvons, par exemple, la présence de plusieurs éléments qui caractérisent la compréhension et la production orales, tels que : les éléments prosodiques comme l'intonation, le rythme, les procédés explicatifs comme la définition, l'énumération, la reformulation, ainsi que l'organisation discursive des genres oraux abordés. En ce qui concerne le deuxième niveau, l'intérêt est donné aux points de langues, à savoir les éléments qui relèvent de la grammaire de la phrase, du vocabulaire, de la conjugaison (MEN a, 2016).



Pour travailler toutes ces compétences communicatives, discursives et linguistiques, le programme propose différentes situations d'apprentissage de la compétence orale, nous les évoquerons ci-dessous :

Dans le cas de la compréhension orale, l'apprenant se trouvera en situation d'écoute de plusieurs textes audio pour sélectionner ce qui donne une explication ou une prescription, il se mit aussi en situation d'écoute d'un documentaire pour reconnaître le sujet de l'explication

et les procédés explicatifs exploités dans ce genre oral. Il sera aussi mis en position d'écoute d'un support audio afin de faire une synthèse ou de le résumer.

Dans le cas de la production, l'élève sera placé en situation de produire et d'échanger pour expliquer la méthode abordée dans la réalisation de son travail, il sera, aussi, mis en situation pour exprimer oralement une explication à partir des illustrations, pour formuler à nouveau une explication et la communiquer ou bien la transmettre et reformuler des consignes. Les apprenants seront mis en position d'échanger des idées afin de perfectionner un travail de groupe (MEN a, 2016).

Le programme propose, également, plusieurs critères et indicateurs pour une évaluation de la composante orale, nous trouvons trois critères qui sont mentionnés : le premier critère consiste en la pertinence de la production orale. Il s'agit de vérifier si l'apprenant a respecté la consigne ou la question posée, s'il a exploité les ressources présentées (schéma, tableaux) et s'il a employé des procédés explicatifs. Le deuxième critère concerne la correction de la langue : s'il va faire attention à l'organisation de son discours, à articuler correctement. Le troisième critère réside dans la cohérence sémantique, l'organisation de la production : il s'agit de savoir si l'apprenant a exploité les différents temps verbaux adéquats, ainsi, s'il a respecté la structure des textes exprimés oralement (MEN a, 2016). Le programme n'a pas donné des précisions par rapport à la durée de temps qu'il faudrait consacrer à la compétence orale (voire annexe 03).

À partir de l'analyse des données du programme, nous constatons que le programme de français de première année moyenne donne une place importante à l'oral, puisque il couvre notamment les deux domaines à savoir oral réception : il s'agit d'écouter, oral production : il s'agit d'expliquer et de prescrire.

Pour enseigner la compétence orale, le programme vise l'étude des documents sonores explicatifs et prescriptifs, tout en s'appuyant sur des compétences transversales et disciplinaires. Ainsi, il prend en considération les différentes situations d'apprentissage de cette compétence et les outils nécessaires pour la développer.

Les concepteurs de ce programme ont pour objectif de former un citoyen algérien qui a jour, qui fréquente les différentes situations de la vie quotidienne. Ils veulent que l'apprenant comprend et produise des textes oraux par rapport à ce qu'il y a dans la vie scolaire ou extrascolaire. Par exemple, comment accorder une conversation ou une discussion avec autrui.

## **2. L'oral dans le manuel scolaire : genres, supports et activités**

### **2.1. Le manuel**

Le manuel est un outil très important dans le cadre pédagogique, il représente « *Tout livre ou tout cahier d'exercices servant à comprendre et à mémoriser les connaissances telles qu'explicitées dans les programmes rédigés par les autorités compétentes et destinés aux élèves des différents niveaux pré-universitaires* » (Lebrun, 2007 : 02). Cet outil pédagogique est soumis à plusieurs modifications au niveau de la forme et du contenu afin de répondre aux besoins des apprenants et aux exigences de la société.

Ainsi, le manuel se présente comme un support efficace qui permet de développer la qualité des apprentissages et de l'enseignement des apprenants et des enseignants qui l'utilisent durant chaque année scolaire, il est donc « *perçu à priori comme étant un élément – clé pour l'amélioration de la qualité de l'enseignement en fournissant, si possible à chaque élève, un outil susceptible de l'accompagnement directement dans son apprentissage* » (Gérard, 2010 : 14).

Lebrun ajoute que le manuel est un moyen qui favorise la transmission des valeurs qui portent sur le civisme, la morale, la bienséance et l'hygiène, autrement dit, avoir accès dans la vie quotidienne à divers comportements à savoir ceux d'ordre social et culturel...etc.,

(2007: 119). Cet auteur ajoute que, « *la qualité d'un manuel va prendre son sens, sa richesse et sa puissance de conviction en fonction des interactions entre l'enseignant et les élèves, il devient donc vivant et animé lorsqu'il arrive dans les mains des auteurs* (2007 : 98).

Le manuel est accompagné toujours par un guide d'enseignement, ces deux représentent « *des outils de soutien, de médiation et de références* » (Lebrun, 2006 : 04). Il apparaît comme la référence obligatoire pour l'enseignant et l'enseigné, c'est pourquoi il est nécessaire de l'analyser pour voir la qualité et la pertinence de son contenu. C'est ce que nous projetons de faire avec le manuel de 1<sup>ère</sup> A.M, afin de déterminer la place de la compétence orale.

## **2.2. Analyse du manuel de français de 1<sup>ère</sup> A.M**

Dans cette analyse, nous procédons, d'abord, à une description générale du manuel : projets, séquences, activités pédagogiques, etc. Ensuite, à une description détaillée des activités orales recensées du manuel suivant une grille d'analyse constituée des éléments qui répondent à notre problématique. Il s'agit d'une grille qui comporte 06 critères d'analyse à savoir, la prise en charge des besoins linguistiques et langagières des apprenants, l'inscription dans le cadre du genre, l'authenticité et la dévitrification des supports utilisés, la variété des thèmes abordés, richesse, suffisance et la variété des contenus exploités, la pertinence des activités orales.

### **2.2.1. Description du manuel scolaire**

Le nouveau manuel de l'élève de 1<sup>ère</sup> AM s'inscrit dans le cadre de la pédagogie du projet, destiné à un public intermédiaire. Il est édité par ENAG (Entreprise Nationale des Arts Graphiques), et élaboré par quatre auteurs (Anissa Madagh, Chafik Meraga, Halim Bouzelboudjen) sous la direction de l'inspectrice de l'éducation et de l'enseignement moyen (MEN b, 2016 : 01).

Ce document pédagogique comporte une couverture d'une couleur rose. Sur cette couverture, nous trouvons le titre du manuel « *Mon livre de Langue Française* », ainsi que le niveau concerné « *1<sup>ère</sup> années moyenne* », plus des images existantes dans le contenu des activités, ainsi que l'édition. Le livre scolaire est d'un volume de 177 pages, il commence par un avant propos, qui a été écrit par des auteurs qui ont laissé un message destiné aux élèves de

première année moyenne afin de leur expliquer la finalité de ce dernier. Il propose en sommaire les projets à réaliser et les compétences à installer, occupant deux pages, qui est sous forme d'un grand tableau présentant la progression de toutes les compétences visées (orales et écrites), ainsi que toutes les activités proposées, qui sont accompagnées par des numéros de pages sur le manuel. Chaque projet a une couleur spécifique, le projet 01 d'une couleur rose, le projet 02 d'une couleur mauve, et le projet 03 d'une couleur vert pistache (MEN b, 2016 :04).

Ce manuel comporte trois projets, les deux premiers projets contiennent 03séquences et le dernier contient 02 séquences ayant pour objectif d'apprendre à expliquer et à prescrire dans des situations diverses. Ces projets sont présentés comme suit :

- **Projet 01** « *Afin de célébrer les journées mondiales de la propreté et de l'alimentation qui se déroulent les 15 et 16 octobre de chaque année, mes camarades et moi élaborerons une brochure pour expliquer comment vivre sainement* » (MEN b, 2016 : 08). Il comporte ces trois séquences :

- Séquence 1 : « *J'explique l'importance de se laver correctement* » (MEN b, 2016 : 09).

-Séquence 2« *J'explique l'importance de manger convenablement* » (MEN b, 2016: 31).

-Séquence 3« *J'explique l'importance de bouger régulièrement* » (MEN b, 2016: 53).

- **Projet 02** « *je réalise avec mes camarades un dossier documentaire, pour expliquer les progrès de la science et ses conséquences* » (MEN b, 2016 : 73). Il est basé sur 03 séquences :

-Séquence 1« *J'explique les progrès de la science* » (MEN b, 2016: 75).

-Séquence 2« *J'explique les différentes pollutions* ». (MEN b, 2016: 95).

-Séquence 3« *J'explique le dérèglement du climat* ». (MEN b, 2016 : 115).

- **Projet 03** « *Sous le slogan : « pour une vie meilleure, je réalise avec mes camarades un recueil de consignes, pour se comporter en éco-citoyen. »* (MEN b, 2016: 135). Il contient 02 séquences :

-Séquence 1 : *J'incite à l'utilisation des énergies renouvelables* » (MEN b, 2016 : 137).

- Séquence 2 : *J'agis pour un comportement éco-citoyen* (MEN b, 2016:155).

Chaque séquence comporte une situation d'oral avec des visuels à découvrir et à commenter (voire annexe 04). Ainsi que, une situation d'identification avec plusieurs textes à lire, pour en distinguer le texte explicatif/prescriptif, un seul et même texte pour une lecture compréhension (lecture silencieuse) et une lecture entraînement (lecture expressive), des notions de vocabulaire, grammaire, conjugaison et orthographe à développer à partir de textes courts, un atelier d'écriture dont lequel les élèves auront à découvrir des textes-modèles et des activités leurs permettant de s'entraîner, en vue de réaliser la meilleure production écrite possible, des outils d'évaluations les aiderons à améliorer leurs textes, enfin, une lecture-entraînement exploitée en classe qui sera pour les élèves une source d'échange et d'enrichissement. L'organisation des activités est la même pour chaque projet, la séquence commence toujours par une activité de production orale (l'oral précède l'écrit).

### **2.2.2. Les activités orales présentées dans ce manuel**

Le manuel de 1<sup>er</sup> A.M, nous présente respectivement huit activités consacrées à l'oral, il s'agit de l'activité « oral en images/en questions » qui vient avant l'activité de compréhension de l'écrit. C'est une activité de production orale reposant sur des images comme support d'analyse. Ce support est très important dans l'apprentissage de la langue française, « *elle n'a cessé d'être l'un des auxiliaires de l'apprentissage des langues et tout un courant didactique c'est intéressé au recours à l'image en vue d'exploiter mieux avec les apprenants leur épaisseur sémiotique et culturelle* » (Cuq, 2005 :125). *Les images* visent la créativité des élèves, en les invitant à produire un discours à partir de ces dernières. Cette activité de production comporte deux parties :

« *J'observe et j'analyse les images* » (MEN b, 2016: 08). On se focalise d'abord, sur la lecture de visuels pour réaliser une activité orale, puisque il y'avait une absence totale de documents sonores ou audio. La présence des images ou des photos qui ont une relation avec les thématiques proposés dans ce manuel par exemples des thèmes sur l'hygiène du corps, les

progrès de la science et un comportement d'un éco-citoyen. Ensuite, des questions qui sont posées aux apprenants, qui leurs permettent de reconnaître et d'identifier les éléments présentés sur chacune des images proposés et de justifier leur autorité dans notre société. Ces questions sont accompagnées par un coffre à mots qui est mis à la disposition des apprenants, il est considéré comme un outil d'enrichissement lexical dans l'objectif de les amener à interpréter les images et à produire aisément dans le cadre d'une situation donnée.

« *A mon tour de m'exprimer* » (MEN b, 2016 : 08). Dans cette partie, l'apprenant se met à produire et à s'exprimer oralement pour expliquer aux autres ce qu'il a compris et cela toujours en relation avec les sujets abordés dans ces séances (voire annexe 05).

Une autre activité d'oral qui est « *J'en parle avec mes camarades* » (MEN b, 2016:15). A été conçu afin de permettre à l'élève de produire, de s'exprimer et d'échanger ses idées avec les autres élèves, cette phase clôturera l'activité de lecture-entraînement. Toutes ses activités font partie de l'oral (voire annexe 06).

Nous avons remarqué, aussi, que la dictée présentée dans le manuel travaille l'activité d'écoute: le seul moment d'écoute, c'est lorsque l'enseignant dicte un passage, les apprenants produisent graphiquement tout ce qui ont écouté : ils écoutent, suivent avec l'enseignant mais il ne posent pas de questions de compréhension ici, l'objectif est de voir est ce que l'orthographe sera aussi correct (c'est l'écrit) et non pas de travailler ou développer la compréhension orale (MEN b,2016 :25).

En fait, l'oral accompagne chacune des séances : l'enseignant n'attend pas les séances de l'oral pour parler, les apprenants encore moins. Il y' des séances spécifiques aux compétences de l'oral. Et il y a un aspect oral qui accompagne toutes les séances même si ça n'apparaît pas dans le manuel (ce sont les pratiques de la classe qui l'exigent). Il ne faut pas tout de même négliger l'activité de lecture à voix haute et les questions réponses qui accompagnent les activités de compréhensions de l'écrit et même les activités de langue, puisque, elles font parties de l'oral.

La nature des activités de production orales présentées dans le manuel scolaire sont , d'abord, des activités d'identification des éléments que contiennent les images, ensuite, de formulation d'une explication ou des consignes, tout en s'appuyant sur ces images, enfin

de production des énoncés explicatifs et prescriptifs à partir des thèmes proposés dans les séances.

Donc, nous constatons que les activités orales proposées dans le manuel sont très insuffisantes pour développer cette compétence. Suite à ce résultat, Nous infirmons notre hypothèse qui dit que l'oral occupe une place dans le manuel scolaire de 1<sup>ère</sup> A.M, et les activités proposées sont celles de compréhension et de production orales, puisque le manuel contient seulement des activités de production orales et la compréhension est totalement écartée.

Après l'analyse des activités orales proposées dans le manuel, nous procéderons aux critères d'analyse qui vont répondre à notre problématique et de nous permettre de vérifier notre deuxième hypothèse.

#### **a. La prise en charge des besoins linguistiques et langagiers des apprenants**

Il ya une seule activité de production orale programmée dans chaque séquence, toutefois, une heure d'oral c'est peu pour développer cette compétence par rapport au volume qui a été consacré à l'écrit, une sur neuf activités, c'est peu, elle ne répond pas aux besoins des apprenants car fasse à 30 élèves en classe, il faut que les 30 prennent la parole. Chacun aura un point de vue différent de l'autre, et chacun formulera son discours à sa manière, par exemple, si nous prenons le thème de la première séquence « la propreté des mains », l'un des apprenants dira, peut-être, « il est important de se laver les mains », l'autre dira « il est indispensable », en somme, nous pourrons avoir 30 productions différentes. Il est vrai que c'est le même thème , le même point de vue puisqu'ils sont tous pour le lavage des mains, mais est ce que les 30 élèves vont employer la même structure, les même verbes les mêmes temps ?, Les enseignant sont moins de 60 minutes pour faire parler 30 élèves, chaque élève aura moins de 2 minutes , la question posée est :« est-ce que c'est suffisant ? » La réponse c'est non, donc, comment cette activité va répondre aux besoins langagiers des apprenants. Dans la classe, les apprenants de 1<sup>er</sup> AM ont besoin de communiquer en langue étrangère.

## **b. Inscription dans le cadre du genre visée**

Dans le manuel, nous observons la présence de deux genres écrits, le genre brochure et le genre documentaire contrairement à l'oral, il n'y a aucune présence d'un genre, l'apprenant doit seulement produire une explication, ou une prescription.

Nous constatons que le manuel s'appuie sur la notion de type au lieu de celle du genre, il y a pas de correspondance entre le genre de l'écrit et ce qui a été proposé à l'oral. Les concepteurs auraient dû proposer un genre oral qui sera proche des genres proposés à l'écrit comme l'exposé oral, le reportage.

## **c. Authenticité et diversification des supports utilisés**

L'analyse montre que l'image est le seul document authentique proposé à l'apprenant de 1<sup>ère</sup> A.M pour enseigner la compétence de production orale. En effet, chaque séquence comporte une image à observer et à interpréter. Toutefois, il n'y a aucun support audio ou un CD contenant des supports audio ou audio-visuels qui accompagne le manuel et qui sert à travailler la compétence de compréhension orale. Nous supposons que cela est laissé à l'initiative de l'enseignant.

Nous constatons, donc, un manque considérable dans la variété des supports authentiques à exploiter en classe de FLE, et ceci représente l'une des lacunes observées dans la formation des apprenants de 1<sup>er</sup> AM, vu que les supports authentiques audio ou audio-visuels jouent un rôle avantageux dans le développement de la compétence orale. C'est grâce à ce type de supports que les apprenants peuvent écouter pour découvrir les paramètres de vraies situations de communication comme le confirme Ducrot en ces propos : « *L'acte d'écouter n'est guère évident pour des apprenants. Si cet acte est banal en langue maternelle, ce n'est plus le cas en langue étrangère. Il est important de leur expliquer que le document sonore n'est pas générateur de stress en soi, qu'il est inutile de l'envisager comme un ennemi* » (2005 :02).



#### **d. Variété des activités proposées**

Dans le manuel, les leçons de l'oral proposées sont au nombre de huit leçons, chaque séquence comporte une seule activité d'oral, ce qui est très peu par rapport à ce qui est proposé pour l'écrit, autrement dit, 1/9 activités. Les cours d'oral concernent seulement la production orale, aucune activité de compréhension orale n'est proposée, alors qu'il s'agit d'une activité importante puisqu'elle permet le développement des compétences et des stratégies de l'écoute des apprenants. Cette compétence partage un lien étroit avec la production orale étant donné que la compréhension orale prépare les apprenants à la production du genre étudié.

La compréhension orale qui est primordiale dans le développement de la compétence communicative des apprenants est totalement absente dans le manuel de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

Nous remarquons, aussi, l'absence d'autres activités pour travailler l'expression orale comme les jeux de rôle, les dialogues, les activités de simulation et de créativité. Ainsi, les activités de production abordées se limitent aux interactions verbales entre enseignant/apprenant sous forme de simples questions/ réponses proposées dans les différents cours de la séquence, les apprenants répondent en employant des phrases simples et généralement en prononçant quelques mots. Il y a aussi une autre activité qui concerne l'oral celle de la lecture à haute voix qui est présentée dans les séances de lecture telles que la compréhension écrite et lecture récréative.

#### **e. La pertinence des activités exploitées**

Comme nous l'avons mentionné auparavant, chaque séquence débute par une activité orale, ce cours d'oral est basé sur trois étapes : la première étape concerne l'observation. On propose à l'élève des supports images qu'il doit observer pendant quelques minutes, l'objectif est d'introduire le thème du cours à travers cette observation.

La deuxième étape d'analyse concerne la série de questions posées relatives aux supports images. A travers ces questions, l'enseignant sollicite la parole de l'élève et l'encourage à s'exprimer oralement, tout en s'appuyant sur une banque de mots proposée à l'élève. Cette dernière contient des noms, des verbes et des adjectifs relatifs au thème de la séquence.

L'apprenant utilisera ces mots durant les différentes activités de la séquence et particulièrement, celles destinées à la production orale. Le rôle de cette étape est d'amener l'apprenant à s'exprimer aisément. La troisième étape, après avoir exploité l'illustration, l'enseignant invite les apprenants à s'exprimer individuellement, tout en préparant une production où ils réutilisent le lexique et les actes de parole représentant les objectifs requis (les objectifs sont, d'une part, d'expliquer avec ses propres mots des événements.).

Nous constatons, d'après les consignes données, que le travail sur l'oral se fait individuellement et non pas en groupe, il n'y a aucune interaction entre les élèves, la production est limitée aux réponses à donner aux questions posées et les apprenants n'ont pas la liberté totale de s'exprimer oralement. Ce manuel, comme nous l'avons déjà souligné, n'a pas proposé des activités orales interactives, qui nécessitent le travail de groupes, et qui placent les apprenants en scène dans la classe par exemples, des dialogues, des jeux de rôles qui favorisent l'interaction entre élèves.

En guise de conclusion, nous dirons que ce qui est demandé à enseigner dans le programme ne correspond pas à ce qui est abordé dans le manuel. Premièrement, aucune présence de la compétence de compréhension orale qui sert à préparer la production orale, l'apprenant va comprendre, ensuite, il va produire, en employant les informations qu'il a déjà acquises dans sa compréhension, s'il n'y a pas de compréhension comment il va-t-il produire ? Nous supposons qu'il va rencontrer des difficultés dans ces expressions. Deuxièmement, il n'y a aucune interaction dans la classe qui ne doit pas être absente dans un cours de production orale. À partir de ces constats, nous pouvons dire que les activités ne sont pas suffisantes puisqu'elles ne travaillent pas les compétences les plus importantes : la compétence de compréhension et la compétence interactionnelle « l'interaction verbale est la réalité fondamentale du langage » (Kerbrat-Orecchioni, 1998 : 17).

## **f. la variété des thèmes abordés**

Dans le manuel, plusieurs thèmes qui ont été proposés pour enseigner la compétence orale on trouve par exemple, la propreté, l'alimentation, l'activité physique, les progrès de la science, les différentes pollutions, le dérèglement de climat, l'utilisation des énergies renouvelables et le comportement éco-citoyen.

Nous constatons que les thématiques proposées à l'oral sont variées pour un enfant de 1<sup>er</sup> A.M, dans la mesure où elles nécessitent l'emploi d'un registre courant afin de faire passer le message. Les thèmes proposés sont intéressants pour des apprenants de ce niveau. Ils sont choisis dans un intérêt éducatif.

Les contenus et les points de langue visés à travers ces activités de production orale, des procédés explicatifs comme la définition, la reformulation, l'énumération, l'illustration, le temps de conjugaison utilisé c'est le présent de l'indicatif, le type de phrases conçu c'est la phrase déclarative, l'expression de la cause et de la conséquence pour formuler une explication. Ainsi que, des consignes qui nécessitent l'emploi du verbe falloir et les tournures impersonnelles, le mode impératif et infinitif, l'expression du but et la phrase impérative pour formuler une prescription.

De ce fait, nous infirmons notre hypothèse qui dit que les activités orales proposées dans le manuel sont nombreuses, variées, pertinentes, répondent aux besoins langagiers des apprenants et qu'elles sont élaborées à partir de supports authentiques qui correspondent aux genres étudiés.

## **Synthèse générale**

À partir de l'analyse du manuel scolaire de français de première année moyenne, nous remarquons un décalage entre ce qui est proposé dans le programme de 1<sup>ère</sup> A.M et le contenu du manuel. Les déclaratives officielles accordent une place primordiale et importante à l'enseignement de l'oral, d'ailleurs, des orientations sont données à propos des compétences de compréhension et de production orales, en précisant les objectifs assignés à chacune d'elles. Toutefois, ces indications officielles ne se manifestent pas dans le manuel qui représente la mise en applications des objectifs mentionnés dans le programme et la référence centrale des enseignants et des apprenants. Les concepteurs de ce manuel n'ont pas accordé à l'oral la place qu'il mérite comme une compétence indispensable dans la vie scolaire, vu l'insuffisance des activités proposées qui travaillent l'oral. Ainsi, ils n'ont pas mis à la disposition des apprenants les moyens nécessaires pour travailler et développer cette composante. Ils ont favorisé l'écrit au profit de l'oral, ce qui nous mène à penser qu'on est

presque toujours dans les méthodes traditionnelles, puisque, il n'y a pas d'oral, il y'a que de l'écrit.

## **Chapitre III : Propositions didactiques**

Dans ce troisième chapitre, nous nous intéressons à la réalisation des séquences que nous proposons pour l'enseignement de l'oral pour les apprenants de 1<sup>er</sup> A.M, nous avons adopté la démarche préconisée par J. Dolz et B. Schneuwly.

## **1. La séquence**

Selon Dolz et Schneuwly, la séquence didactique est « *un ensemble de périodes scolaires, organisées de manière systématique autour d'une activité langagière (exposé, débat public, lecture à d'autres, performance théâtrale) dans le cadre d'un projet de classe* » (2009 : 93). Dans cette citation la séquence est présentée comme un ensemble d'activités scolaires organisées de manière systématique au tour d'un genre de texte oral ou écrit. Ces deux auteurs représentent la structure de base de la séquence didactique par le modèle suivant : la mise en situation, la production initiale, les modules ou ateliers et la production finale (2009 : 94).

La séquence didactique a pour objectif d'aider l'élève à mieux maîtriser un genre de texte, lui permettant ainsi d'écrire ou de parler de manière adéquate d'une situation de communication donnée. Les séquences didactiques servent à donner accès à des pratiques langagières nouvelles ou difficilement maîtrisables.

Dans la première séquence, nous avons proposé une séquence didactique pour enseigner l'explicatif, en utilisant l'exposé oral sous forme de document audio-visuel.

## **2. Première séquence**

**Niveau : première année moyenne (1<sup>ère</sup> AM)**

**Module 01 : compréhension orale**

**Support : document audio visuel, titre « monsieur pompe et le lavage des mains », durée de 2 minutes**

## **Objectifs d'apprentissage**

- Développer l'esprit d'écoute chez l'apprenant ;
- Appréhender et comprendre globalement un texte oral ;
- Découvrir la situation de communication comme le repérage des informations d'ordre général portant sur le thème (de quoi parle-t-on ?) ;
- Montrer à l'apprenant l'importance de se laver correctement ;
- Repérer les caractéristiques d'un discours explicatif (les procédés explicatifs, la phrase déclarative, le présent de l'indicatif...etc.) ;
- Identifier le champ lexical du lavage.

## **Déroulement de l'activité de compréhension orale**

### **Pré-écoute**

- 1-Que demandent vos parents avant et après chaque repas ?
- 2- on utilise quoi comme outils pour se laver ?
- 3- A votre avis pourquoi on se lave les mains avant de prendre le déjeuner, le dîner et même avant de dormir ?

### **Phase d'écoute**

#### **La première écoute**

**Consigne** : Ecoute attentivement l'extrait audio, puis réponds aux questions suivantes :

- 1-Quel est le thème développé dans ce document ?
- 2- Qui parle dans ce document ?
- 3- A qui s'adresse-t-il ?
- 4- Quel est l'objectif visé de ce document ?

#### **La deuxième écoute**

**Consigne** : Ecoute une deuxième fois le document sonore, puis, réponds aux questions.

1- « vrai » ou « faux »

est important de se laver les mains pour :

- ne pas attraper des microbes
- tomber malade
- éviter d'attraper des dangereuses maladies

2-Comment attrape-t-on les microbes qui se trouvent sur nos mains ?

3-Repérez de l'extrait écouté le champ lexical du mot « lavage ».

4-Quelles sont les étapes à suivre pour se laver les mains ?

5- A quel temps les verbes de cet extrait sont-ils conjugués ?

6-Par quel pronom peut-on remplacer le sujet parlant dans cette vidéo ?

### La troisième écoute

**Consigne :** Ecoute une troisième fois l'extrait puis donne les réponses aux questions ci-dessous :

1-Quand doit-on se laver les mains?

2-le lavage des mains est très important pour être en bonne santé. Que doit-on faire de plus pour ne pas être malade ?

3- Repère dans cet extrait le nom du verbe prévenir.

4-Que signifie le mot « Ebola » ?

Choisissez parmi les propositions ci-dessous la bonne réponse :

- Un virus
- Un produit pour se laver les mains

4- Quel est le type des phrases utilisé dans ce document sonore ?

5- A la fin, quel est le message que monsieur Pompe veut transmettre aux enfants?

---



**Module 02 : vocabulaire** « la nominalisation »

**Support : document** audio visuel, titre « monsieur Pompe et le lavage des mains », durée de 02 minutes.

**Consigne :** Visionne la vidéo, puis fais l'activité.

**Activité 01**

1-trouvez dans ce document un mot de la même famille que le verbe « laver »

2-Quel est la nature grammaticale de ces mots ?

3-Comment ce nom est formé ?

**Je retiens**

Il existe des noms qui sont formés à partir d'un radical d'un verbe +un suffixe

Des suffixes comme -ation, -age, -ement qui construisent des noms d'action, on trouve par exemple : Observer/observation, Rattraper/rattrapage, Enchaîner /enchaînement.

**Consigne :** Visionne la vidéo, puis fais la 2<sup>ème</sup> activité.

**Activité 02**

1- Repère du document visionné les noms qui correspondent aux verbes

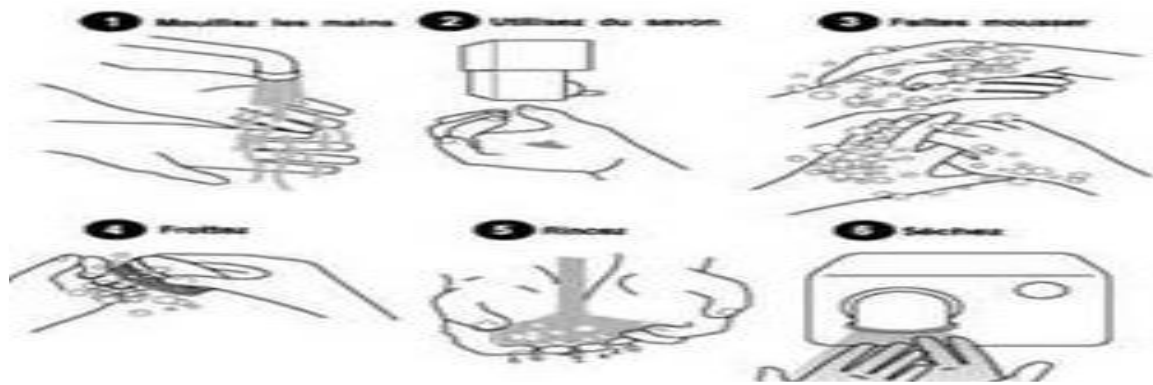
2- Comment ces mots sont-ils construits ?

**Activité 03**

C'est une activité à faire à la maison :

Transforme les noms suivant en verbes puis place les sous l'illustration qui convient.

**Noms :** Savon, Nettoyage des ongles, rinçage avec de l'eau propre, mouillement les mains avec de l'eau propre, frottement des mains, séchement des mains.



### Module 03 : grammaire « la phrase déclarative »

**Support** : document audio-visuel

« L'importance de manger convenablement », durée 2mn 30

#### Objectifs d'apprentissage

- identification et la construction des la phrases déclaratives
- savoir produire une phrase déclarative correctement.

**Consigne** : Visionne la vidéo puis réponds aux questions données ci-dessous :

Qu'informe la première phrase de l'extrait ?

Que risquent les enfants qui ne mangent pas convenablement ?

Quel est le type de ces phrases. Que remarques-t-tu ? Justifie ta réponse.

#### Je retiens

On utilise une phrase déclarative pour donner une information. Elle commence par une majuscule et termine par un point. Pour exprimer son accord, on emploie les phrases à la forme affirmative. Ex : j'ai les sucreries. Pour exprimer son désaccord, on emploie la forme négative. Ex : Je n'aime pas les sucreries. Je n'aime plus les sucreries. J n'ai rien fait. Je ne mange jamais les sucreries. Je n'ai entendu personne.

**Consigne :** Visionne la vidéo, puis fais l'activité.

### Activité 01

Parmi ces règles, repérer les phrases déclaratives affirmatives et les phrases déclaratives négatives.

Pratiquez une activité physique régulièrement.

Ne mange pas trop de bombons, de chips, de soda, de charcuterie de crème de beurre.

N'oublie pas, le bon rythme c'est trois repas par jour.

Prend le temps de manger, de mâcher, ça aussi, c'est important surtout pour ta digestion.

### Activité 02

Relève de ce document audio 03 phrases déclaratives à la forme affirmative puis transformez-les à la forme négative.

### Activité 03

Répond a la forme négative en utilisant (ne... pas, ne... plus, ne...rien)

As-tu oublié de prendre tes repas ?

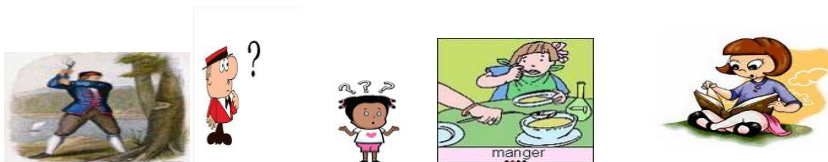
Est ce que tu mange les aliments sucrés?

As- tu crains d'avoir des problèmes de santé?

### Activité 04 :

(A faire à la maison)

**Observe ces dessins puis invente une phrase déclarative pour chacun d'eux :**



**Module 04 : conjugaison** « les verbes du 1<sup>er</sup> groupe au présent de l'indicatif »

**Support :** document audio-visuel « L'importance de manger convenablement », durée 02minutes 30s.

**Objectifs d'apprentissage**

- Connaître et reconnaître la morphologie des verbes au présent de l'indicatif.
- Découvrir et identifier la conjugaison des verbes et des auxiliaires « être » et « avoir » au présent de l'indicatif.

**Consigne :** Visionne la vidéo une fois, puis, réponds aux questions.

Relève cinq verbes utilisés dans ce support.

A quel temps et mode sont-ils conjugués ?

A quel groupe appartiennent-ils ?

**Je retiens**

Au présent de l'indicatif, les verbes qui se terminent par « -er » sont des verbes du 1<sup>er</sup> groupe. Les terminaisons des verbes du premier groupe au présent de l'indicatif sont : « -e », « -es », « -e », « -ons », « -ez », « -ent ». Exemple : je parle/tu parles/il parle/nous parlons/vous parlez/ils parlent

**Activité 01 :**

Identifie dans les phrases suivantes les verbes du premier groupe qui sont au présent de l'indicatif.

1-La meilleure façon de prendre soin de soi, c'est de manger convenablement.

2- Il faut bien manger pour être en bonne santé.

3-Certains considèrent le fait de cuisiner comme un plaisir.

4-Si tu ne bois pas d'eau, tu finis par être malade.

5-Le corps humain a besoin d'une bonne alimentation pour se développer.

### **Activité 02 :**

Mets les verbes entre parenthèses au présent de l'indicatif

Il n' (être) pas content.

Lila (manger) avec sa copine.

Ma sœur (réviser) ses cours.

Mes amis et moi (s'intéresser) au sport.

Tu (porter) des habits neufs.

Je (être) au lycée.

### **Activité 03**

Choisie la bonne réponse puis mets les verbes à l'infinitif

1-les médecins ..... les gens de suivre le rythme de trois repas pas jours.

Conseilles      conseillons      conseillent

2-nous .....des fruits et légumes chaque jour.

Mange      mangent      mangez      mangeons

3-l'enfant ..... les fruits.

Aime      aiment      aimes

### **Activité 04**

(A faire à la maison)

Construis des phrases en utilisant des verbes du 1<sup>er</sup> groupe au présent de l'indicatif.

---

## Module 05 : orthographe « l'accord sujet/verbe »

**Support** : audio-visuel « L'importance du sport », durée 01 minute 04s

### Objectifs d'apprentissage

- l'élève sera capable d'identifier le sujet et le verbe
- Accorder le verbe avec son sujet

**Consigne** : Visionne la vidéo, puis fais l'activité.

### Activité 01

Par quoi peut-on remplacer les sujets de ces deux verbes ?

Le sport rassure une bonne hygiène de vie.

Bouger et pratiquer du sport régulièrement permettent de garder une bonne forme physique.

Quelles remarques peut-on faire sur les terminaisons de ces deux verbes ? pourquoi ?

#### Je retiens

Le verbe s'accorde en nombre avec le sujet. Pour écrire correctement la terminaison d'un verbe, on doit vérifier à quelle personne appartient le sujet : **Ex** : le sport est une activité physique très importante. Le sujet « le sport » peut être remplacé par le pronom « il », 3<sup>ème</sup> personne du singulier.

Visionne la vidéo, puis fais la 2<sup>ème</sup> activité.

### Activité 02

Remplace chaque sujet par le pronom qui convient

1 Une alimentation équilibrée rassure une bonne hygiène de vie.

2-Le football et le basketball sont parmi les sports collectifs.

3-Les activités physiques sont très importantes pour le corps humain.

### Activité 03

Choisis le verbe qui convient

- 1- Les enfants (fais/**font**) du sport.
- 2- Le joueur (marquent/**marque**) un but.
- 3- Elle (nagez/**nage**) comme un poisson.
- 4- Ils (**disent**/dit) la vérité.
- 5- Tous les apprenants (veut/**veulent**) réussir.

### Activité 04

(C'est une activité à faire à la maison)

Construis des phrases contenant chacune plusieurs sujets pour un seul verbe.

---

### Module 06 : production orale

**Support** : audio-oral « L'importance du sport », durée 01:04

#### Objectifs d'apprentissage

- reformuler le document écouté
- s'exprimer oralement pour expliquer comment prendre soin de son corps
- échange oral et réaction personnelle autour de document sonore

#### Situation problème

**Consigne** : Ecoute attentivement l'extrait audio, puis, réponds aux questions.

De quoi parle-t-on dans ce document ?

Qu'est ce que le sport ?

#### Expression dirigée

## **J'observe la vidéo**

- 1- Comment le sport assure-t-il une bonne hygiène de la vie ?
- 2- Pourquoi est-il important de pratiquer du sport ?

## **Expression libre**

Ton camarade ne connaît pas l'importance de pratiquer du sport, avec tes propres mots explique-lui qu'est ce que le sport et quels sont ses bienfaits par rapport à la santé de chacun de nous.

Dans la deuxième séquence, nous avons proposé une séquence didactique pour enseigner le prescriptif, en utilisant une recette de cuisine sous forme de document audio-visuel.

---

## **3. Deuxième séquence**

**Niveau : première année moyenne (1<sup>ère</sup> AM)**

**Module 01 : compréhension orale**

**Support :** document audio visuel, titre « recette pizza facile», durée de 4 minutes

### **Objectifs d'apprentissage**

- Développer l'esprit d'écoute chez l'apprenant ;
- Appréhender et comprendre globalement un texte oral ;
- Découvrir la situation de communication comme le repérage des informations d'ordre général portant sur le thème (de quoi parle-t-on ?) ;
- Montrer les étapes d'une recette de cuisine ;
- Repérer les caractéristiques d'un discours prescriptif (les substituts grammaticaux, le présent de l'indicatif, etc.) ;



- Identifier le champ lexical d'une recette de cuisine.

## **Déroulement de l'activité de compréhension orale**

### **Pré-écoute**

- 1- Qui fait la cuisine chez vous ?
- 2- Quel est ton plat préféré ?
- 3- Savez-vous comment le préparer ?

### **Phase d'écoute**

#### **La première écoute**

**Consigne** : Ecoute attentivement l'extrait audio, puis réponds aux questions suivantes :

- 1- Quel est le thème développé dans ce document ?
- 2- Où se trouve la personne qui prépare cette recette ?
- 3- Que fait-elle ?
- 4- De quelle recette s'agit-il ici ?

#### **La deuxième écoute**

**Consigne** : Ecoute une deuxième fois le document sonore, puis, réponds aux questions.

- 1- Comment appelle-t-on cette personne qui prépare la recette ?  
A- Enseignant      B- pâtissier      C- cuisinier
- 2- Repère du document le champ lexical du mot « recette ».
- 3- Quelles sont les étapes à suivre pour préparer la pâte à pizza ?
- 4- Quelles sont les étapes à suivre pour préparer la sauce ?
- 5- A quel temps, les verbes de cet extrait, sont-ils conjugués ?
- 6- Par quel pronom peut-on remplacer le sujet parlant dans cette vidéo ?

#### **La troisième écoute**

**Consigne :** Ecoute une troisième fois l'extrait, puis, donne les réponses aux questions ci-dessous :

1-Quelles sont les actions faites dans cette recette?

2-Associez la définition au mot qui convient

- |                                   |             |
|-----------------------------------|-------------|
| 1. Assaisonner avec le sel        | a. Ajouter  |
| 2. Assaisonner avec de poivre     | b. Rincer   |
| 3. Mettre en plus                 | c. Saler    |
| 4. Nettoyer avec de l'eau         | d. grillade |
| 5. Couper des tranches très fines | e. poivrer  |
| 6. Pièces de viande grillées      | f. émincé   |

3- Replacer dans l'ordre les étapes de cette recette.

-garnir ma pizza. / -étaler la pâte. / -disposer la sauce. / -enfournier.

4-Que signifie l'expression « les ingrédients soient homogènes » ?

Choisissez parmi les propositions ci-dessous la bonne réponse :

- Les ingrédients soient séparés
- Les ingrédients soient bien mélangés

6- Quel est le type des phrases utilisé dans ce document sonore ?

---

**Module 02 : vocabulaire** « le champ lexical d'une recette de cuisine »

**Support :** document audio visuel, titre « Recette pizza facile », durée de 04 minutes.

**Consigne :** Visionne la vidéo, puis fais l'activité.

## Activité 01

1-Observe les mots suivants : « cuillère », « récipient », « assiette ».

Dans quel thème peut-on les réunir ?

2-Relève du document quelques mots qui renvoient à la cuisine ?

3-comment appelle-t-on cette liste de mot ?

### Je retiens

Le champ lexical est un ensemble de mots qui se rapportent au même thème.

Ex : les mots « cuisiner », « manger » et « pizza » se rapportent au même thème. Ils forment le champ lexical du mot « cuisine ».

**Consigne :** Visionne la vidéo, puis fais la 2<sup>ème</sup> activité.

## Activité 02

Dans ces listes, entoure les mots qui renvoient au champ lexical et barre l'intrus

- Lit, levure, farine, sel, eau.
- Tomate, téléphone, carotte, oignon, pomme de terre.
- Poire, raisin, banane, poisson, pomme, orange.

## Activité03

(C'est une activité à faire à la maison)

Trouves cinq mots qui appartiennent au champ lexical de chaque mot suivant : alimentation, école, maison.

---

**Module 03 : grammaire** « Les substituts grammaticaux »

**Support :** document audio-visuel « Crêpes, Recette Rapide et Facile», durée de 02 minutes et 35s.

## Objectifs d'apprentissage

- identification et utilisation des substituts grammaticaux.
- Employer les substituts grammaticaux pour éviter la répétition.

**Consigne :** Visionne la vidéo puis réponds aux questions données ci-dessous :

Quelle est la nature du mot souligné dans cette phrase

- On va laisser cuir la crêpe, elle a vraiment une très belle couleur.

Que remplace-t-il?

Pourquoi a-t-on remplacé ce mot ?

### Je retiens

On peut éviter la répétition d'un nom ou d'un groupe nominal en utilisant des substituts grammaticaux :

Pronoms personnels : il, elle, ils, elles, le, la, l', les, lui, leur.

Pronoms démonstratifs : celui-ci, celle-ci, ceux-ci, ceux-ci, celles-ci.

Pronoms possessifs : le mien, le tien, le sien, le leur... .

Adjectifs possessifs : mon, ton, son, notre, votre, leur... .

**Consigne :** Visionne la vidéo, puis fais l'activité.

### Activité 01

Complète les phrases par les pronoms suivants : le mien, votre, nos, la tienne.

Mélangez bien les ingrédients avec ... fouet.

Prête-moi ton batteur, j'ai oublié... .

La crêpe que fait ma mère est meilleure que ... .

Maman prépare ... crêpes au fromage.

### **Activité 02**

Relève du document audio écouté 02 substituts grammaticaux, et dis à quels mots renvoient-ils.

### **Activité 03 :**

(A faire à la maison)

Construis 5 phrases en utilisant ces substituts grammaticaux : votre, leur, le mien, celles-ci, la.

---

### **Module 04 : conjugaison** « L'expression de l'avenir »

**Support** : document audio-visuel « Crêpes, Recette Rapide et Facile », durée 02 minutes 35s.

### **Objectifs d'apprentissage**

- Connaître et reconnaître la morphologie des verbes au futur de l'indicatif.
- Découvrir et identifier la conjugaison des verbes au futur de l'indicatif.

**Consigne** : Visionne la vidéo une fois, puis, réponds aux questions

Relève cinq verbes utilisés dans ce support.

A quel temps et mode sont-ils conjugués?

A quel groupe appartiennent-ils ?

#### **Je retiens**

Le futur simple exprime une action qui se déroulera dans un avenir proche ou lointain.

Ex : « le weekend prochain, nous partirons à la campagne ».

Ce temps est également utilisé pour exprimer des consignes.

Ex : « durant la journée, vous éteindrez la lumière de votre salle de cours ».

### **Activité 01**

Mets les verbes entre parenthèses au futur de l'indicatif

Les femmes (préparer) à manger.

Je (aimer) les fruits.

Il (parler) au téléphone.

Nous (manger) des pizzas.

### **Activité 02**

Choisis la bonne réponse puis mets les verbes à l'infinitif

1-La fille ..... des crêpes au chocolat.

Prépareras      préparerons      préparera

2-nous .... nos cours pour avoir de bonnes notes.

Réviserons      réviseront      réviserez

3-Demain, tu .... des fleurs à ta mère.

Apportera      apporterons      apporteras

### **Activité 03**

A faire à la maison

Construis des phrases en utilisant des verbes du 1<sup>er</sup> groupe au futur de l'indicatif.

---

**Module 05 :** lexique « Les adverbes en (-ment) »

**Support :** audio-visuel « Glace au café sans sorbetière (cuisine rapide)», durée 03minutes.

#### **Objectifs d'apprentissage**

- L'élève sera capable d'identifier un adverbe dans une recette de cuisine
- Former des adverbes en -ment

**Consigne :** Visionne la vidéo, puis fais l'activité.

## Activité 01

Mets la phrase suivante au pluriel

-Cette recette est vraiment facile.

-Que remarques-tu ? Quelle est la fonction du mot qui n'a pas varié ?

### Je retiens

L'adverbe est un mot invariable qui précise ou change le sens d'un mot.

Les adverbes de manière en « -ment » se placent après un verbe. Il se forme à partir d'un adjectif qualificatif au féminin. Ex : «Elle prépare un repas rapidement »

Certains adverbes se terminent par «-emment » quand l'adjectif qualificatif se termine par « -ent ».

Ex : prudent > prudemment / différent > différemment

Visionne la vidéo, puis fais la 2<sup>ème</sup> activité.

## Activité 02

Souligne les adverbes dans les phrases suivantes

1-Mettre la pate dans un récipient légèrement fariné.

2-Je mélange les ingrédients en les remuant rapidement.

3- Cette recette est certainement plus facile que les autres.

4-Il faut travailler prudemment dans la cuisine.

## Activité 03

En suivant le modèle ci-dessous, forme le féminin et l'adverbe des adjectifs qui suivent.

-Sérieux    -sérieuse    -sérieusement

1-Certain            -certain...            -certain....

2-Dangereux      -dangereu...      -dangereu...

3-Judicieux      -judicieu...      -judicieu...

### **Activité 04**

C'est une activité à faire à la maison

Construis 05 phrases en utilisant des adverbes de ton choix.

---

### **Module 06 : Production orale**

**Support** : audio-oral « Glace au café sans sorbetière (cuisine rapide) », durée de 03 minutes

#### **Objectifs d'apprentissage**

- reformuler le document écouté
- s'exprimer oralement pour prescrire une recette de cuisine
- échange oral et réaction personnelle autour de document sonore

#### **Situation problème**

**Consigne** : Ecoute attentivement l'extrait audio, puis, réponds aux questions.

Que mange-t-on quand il fait chaud, en été ?

Où trouvez-vous ces glaces ?

Avez-vous essayé de les préparer à la maison ?

#### **Expression dirigée**

#### **J'observe la vidéo**

3- De quelle recette s'agit-il dans ce document ?

4- Quels sont les ingrédients utilisés dans cette recette?



5- Complète le paragraphe suivant en utilisant ces mots

Cuillère, chocolat, glace, ajoute, dégustation, congélateur, boules

Après que la.....soit congelée, on la retire du..... et avec une..... à glace, on forme des..... . Après ça, on lui .....des pépites de ..... et on passe à la .... .

### **Expression libre**

Ton camarade n'a pas saisi comment préparer cette glace, avec tes propres mots, donne-lui des consignes à suivre avec des ingrédients nécessaires.

## **Conclusion générale**

Notre étude a porté sur l'oral dans le nouveau manuel du français de première année moyenne. D'abord, dans le chapitre théorique nous avons rappelé quelques notions relatives à l'oral avec ses différentes spécificités, et ses composantes à savoir la compréhension, la production orales, et la compétence interactionnelle qui joue un rôle très important dans la formation des apprenants.

Nous avons, ensuite, analysé dans une partie pratique, le manuel scolaire et le programme de 1<sup>er</sup> A.M pour voir la place occupée par l'oral dans ces publications officielles. A cet effet, nous avons élaboré une grille d'analyse qui est constituée de plusieurs critères d'analyse afin d'apporter des réponses à notre problématique et de vérifier nos hypothèses à travers ce travail de recherche, qui s'oriente vers la didactique de l'oral, vu l'importance de cette compétence dans l'enseignement/apprentissage du FLE.

Suite au développement de cette étude et d'après les résultats obtenus de notre corpus, nous avons pu dégager des réponses à nos questions de recherche. Nous infirmons nos hypothèses : nous avons constaté que l'oral n'occupe pas une place dans le manuel de français de première année moyenne puisqu'il est l'élément le moins considéré, d'abord, vu l'absence totale de la compétence de compréhension orale qui ne doit pas être négligée dans un cours de FLE, puis, la production orale qui est seulement proposée au début de chaque séquence, il s'agit de produire oralement à partir d'un support iconique (images). Nous avons constaté aussi que les activités proposés ne répondent pas à certains critères : elles ne sont pas variées, ne répondent pas aux besoins langagiers des apprenants, également, elles ne sont pas élaborées à partir de supports authentiques sonores qui correspondent aux genres étudiés qui sont importants pour le développement des compétences linguistique, discursive et communicative.

Vu les insuffisances remarquées dans les activités proposés pour l'oral dans le manuel, nous avons consacré un troisième chapitre qui comporte des propositions didactiques : une séquence du genre exposé oral à dominante explicative et une autre du genre recette de cuisine à dominante prescriptive. Nous estimons que ces deux séquences seront une source d'enrichissement pour les apprenants du niveau concerné.

Nous constatons à travers cette étude que, dans le système scolaire algérien, la compétence orale en fin de compte insuffisamment enseigné au collège, nous pouvons dire qu'on est encore loin pour un véritable enseignement de cette composante et qu'« *il faudra attendre plus d'une dizaine d'années pour que l'oral accède à une place reconnue et soit intégré dans les travaux d'équipes variées* » (Garcia-Debanc et Plane, 2004 :118).

L'objectif de notre travail est de montrer que, apprendre à écouter et à s'exprimer n'est pas inné, il est nécessaire aux concepteurs de manuels et des programmes d'accorder une place dans leur planification à la compétence orale pour permettre aux apprenants une maîtrise et une pratique de l'oral. Les enseignants doivent aussi être bien formés en pédagogie de l'oral pour une convenable transmission.

En conclusion, en espérant que cette étude a mis de l'éclairage sur la place de la compétence orale dans le manuel du français de 1<sup>er</sup> A.M, ainsi, nous souhaitons que les responsables d'élaborations des manuels vont remédier cette situation pour que l'oral prend la place qu'il mérite dans une classe de langue étrangère.

## Références bibliographiques

- 1-Bensalah Amina, (2003), *Didactique de l'oral*, Montpellier Grande Motte, CRDP de Basse-Normandie.
- 2-Besson Jean-Jacques, (1982), *L'oral au collège*, Grenoble, C.R.D.P de l'Académie de Grenoble.
- 3-Best Francine, (1976), *Pour l'expression : Essai de pédagogie de la langue maternelle*, Paris, Fernand Nathan.
- 4-Cuq Jean Pierre, (2003), *Dictionnaire de didactique du français, langue étrangère et seconde*, Paris, CLE International
- 5-Cuq Jean Pierre et Gruca Isabelle, (2005), *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Grenoble, Presses universitaires.
- 6-Dolz Joaquim et Schneuwly Bernard, (2009), *Pour un enseignement de l'oral, initiation aux genres formels à l'école*, Paris, ESF éditeur.
- 7-Garcia-Debanc Claudine et Plane Sylvie, (2004), *Comment enseigner l'oral à l'école primaire ?*, Paris, Hatier.
- 8-kerbrat-Orecchioni Catherine, (2001), *Les interactions verbales*, Paris, Armand colin.
- 9-Lebrun Monique, (2007), *Le manuel scolaire d'ici et d'ailleurs, d'hier à demain*, Québec, Presse de l'université du Québec.
- 10-MEN a. (2016), *Document d'accompagnement du programme du français –cycle moyen*.
- 11-MEN b. (2016), *Manuel scolaire du français de 1<sup>er</sup> AM*.
- 12-MEN c. (2016), *Guide de professeur. Langue française première année moyenne 1<sup>er</sup> AM*.
- 13-Robert Jean Pierre, (2002), *Dictionnaire pratique de didactique du F.L.E*, France, Ophrys.
- 14-Sandré Marion, (2013), *Analyser les discours oraux*, Paris, Armand colin.

## Sitographie

A.u.f, Cours d'initiation à la didactique du Français Langue Etrangère en contexte syrien, (2005). En ligne sur : [http://www.lb.refer.org/fle/cours/cours1\\_CO/exp\\_or/cours1\\_eo02.htm](http://www.lb.refer.org/fle/cours/cours1_CO/exp_or/cours1_eo02.htm). Consulté le 07/06/2017 à 11h50.

Bensemicha Chahira, La compréhension de l'oral au collège, (2011-2012). En ligne sur : <http://theses.univ-oran1.dz/document/TH4075.pdf> . Consulté le 06/06/2017/ à 11h53.

Chennoufi Khadidja, l'enseignement/ apprentissage de l'oral en production. Cas des élèves de la 2<sup>ème</sup> Année Moyenne du Collège Ibn Tofil à Ouled El Djellal, (2015-2016). En ligne sur : <http://dspace.univbiskra.dz:8080/jspui/bitstream/123456789/8124/1/chennoufi%20khadidja.pdf> . Consulté le 07/6/2017à 11h03.

David Little et All, Préparer les enseignants à l'utilisation du Portfolio européen des langues – arguments, matériels et ressources, (2007). En ligne sur : [http://archive.ecml.at/mtp2/elp\\_tt/results/DM\\_layout/Booklet/C6pub2007F.pdf](http://archive.ecml.at/mtp2/elp_tt/results/DM_layout/Booklet/C6pub2007F.pdf). Consulté le 06/06/2017 à 12h30.

François-Marie Gerard, Le manuel scolaire un outil efficace, mais décrié, (2010). En ligne sur : [http://www.fmgerard.be/textes/MS\\_efficace.html](http://www.fmgerard.be/textes/MS_efficace.html). Consulté le 08/06/2017 à 23h0

Jean-Michel Ducrot, L'Enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches, (2005). En ligne sur : [https://flecree.files.wordpress.com/2011/04/comp\\_orale\\_ducrot.pdf](https://flecree.files.wordpress.com/2011/04/comp_orale_ducrot.pdf). Consulté le 07/06/2017 à 11h52.

Lamprini Kakava, La caricature en tant que support pédagogique à visée (inter)culturelle, (2014). En ligne sur : <https://gerflint.fr/Base/Europe9/kakava.pdf>. Consulté le 08/06/2017 à 22h44.

Manal Assaad, Le rôle culturel de la publicité dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère, (2005). En ligne sur : <http://www.theses.fr/2005REN20016>. Consulté le 07 06 2017 à 12h40.

Michèle Verdelhan-Bourgade, Le manuel comme discours de scolarisation, (2002). En ligne sur : <https://www.cairn.info/revue-ela-2002-1-page-37.htm> . Consulté le 06/06/2017 à 12h24.

Nathalie Soubier, (2014). En ligne sur : <https://sc96e6fa741e10733.jimcontent.com/download/version/1418418406/module/9469794249/name/FICHE%20METHODOLOGIQUE%20ORAL.pdf>. Consulté le 06/06 /2017 à 12h44.

Rouba Hassan et Florence Bertot (dir), Didactique et enseignement de l'oral, (2015). En ligne sur : <https://books.google.dz/books?id=s1KICgAAQBAJ&printsec=frontcover&dq>. Consulté le 08/06/2017 à 22h40.

# **Annexes**



### 1. La pré-écoute :

C'est le premier pas vers la compréhension du message.

- ✓ Avant d'introduire le document sonore, on peut travailler soigneusement la présentation d'une situation problème (le contexte) qui correspond à une mise en condition psychique de l'apprenant.
- ✓ Ici, on voit le rôle des connaissances linguistiques dans l'attente perceptive.
- ✓ Cette phase préparatoire permet d'introduire le vocabulaire nouveau, un outil indispensable à la compréhension. On peut aussi attirer l'attention des apprenants sur des formes linguistiques ou des indices acoustiques clés, pour anticiper la compréhension.
- ✓ L'apprenant peut ainsi construire progressivement le réseau du sens.

### 2. Écoute 1 : compréhension globale :

Repérage de choses simples telles que la nature du document (interview, dialogue, informations, jeu...), les interlocuteurs (nombre, nom, professions...), le lieu et le sujet du document.

Petite prise de notes pour mémoriser les indices entendus et préparer la restitution orale.

Mise en commun de ce qui a été compris par rapport au repérage demandé.

Vérification des réponses au cours d'une deuxième écoute.

C'est une écoute qui peut être concentrée sur la compréhension de la situation pour faire saisir à l'apprenant le cadre du texte :

- ✓ Qui sont les personnages ?
- ✓ Où se déroule la scène ?
- ✓ Quand cela se passe-t-il ?
- ✓ D'où provient le document sonore ?
- ✓ A qui s'adresse-t-il ?
- ✓ Quel est son but ?
- ✓ De quoi parle l'auteur dans ce texte ?

### 3. Écoute 2 : compréhension fine / détaillée :

Repérage de notions plus précises (ex. : description d'une personne ou d'un objet, arguments publicitaires, chronologie d'un récit, indications d'un itinéraire...).

Travail avec une fiche d'écoute pour guider l'apprenant.

Réécoute du document si nécessaire.

### 4. Les types de tâches en compréhension orale :

Il s'agit des mêmes tâches que celles que l'on peut proposer en compréhension écrite. Seuls les supports diffèrent. Vous utiliserez donc :

- des questionnaires à choix multiples (QCM)
- des questionnaires vrai/faux/je ne sais pas
- des tableaux à compléter
- des exercices de classement
- des exercices d'appariement
- des questionnaires à réponses ouvertes et courtes (QROC)
- des questionnaires ouverts...

Attention, c'est le type de texte, le support écrit qui va déterminer le choix des activités et le type d'exercices. On ne proposera pas un questionnaire pour un fait divers et une petite annonce ou pour un bulletin météorologique et une revue de presse. Les activités naissent du document, non l'inverse.

### 5. Après l'écoute :

La compréhension orale proprement dite est à présent terminée. Elle est prolongée à travers les exercices suivants :

4. Activités d'entraînement (lexique / grammaire).
5. Exploitation en production écrite / orale.
6. Élargissement culturel / lexical.



## L'expression orale

### 1. la démarche :

#### a. La mise en situation :

Avant d'introduire le document, on peut présenter une situation problème qui correspond à une mise en condition de l'apprenant.

#### b. Expression dirigée :

Montrer le support ou le faire écouter, puis leur permettre de réagir en organisant un tour de table, par exemple.

#### c. Trace écrite :

- Compléter un texte à trous.
- Compléter un tableau ...

une petite  
la Synthèse

expression  
spontanée

### 2. Quels sont les supports utilisés par l'expression orale ?

Il est recommandé de toujours partir d'un support :

- Une illustration quelconque : photo, dessin, caricature, schéma, plan, carte, graphique ...
- Un enregistrement audio ou vidéo : bulletin d'information, météo, extrait de roman, de conférence, de chanson ...
- Un événement d'actualité : sportif, culturel, scientifique, économique ...

L'essentiel c'est d'avoir un thème, à propos duquel ils peuvent réagir pour échanger des propos, soit entre eux, soit avec l'enseignant.

### 3. Quelles formes peut revêtir la séance d'expression orale ?

- Organiser un tour de table : pour inviter les élèves à intervenir, à tour de rôle, pour donner leur point de vue.
- Inviter un élève à donner son point de vue sur un sujet et demander à un autre de le discuter et ainsi de suite...
- Demander aux élèves de se poser des questions les uns aux autres.
- Diviser la classe en deux groupes : les uns essayeront de trouver les aspects positifs du thème abordé et les autres les aspects négatifs.
- Jeu de rôles : ils consistent en l'animation de scènes, réalisées par deux ou trois apprenants, qui vont créer des personnages plus spontanés, plus fantaisistes, sans canevas prédéterminés, sans documentation ni préparation particulières.
- Reconstitution ou reformulation d'un texte écouté oralement :



Domaines	Compétences Terminales	Composantes de la C.T. + Compétences transversales et Valeurs	Savoirs ressources		Types de Situations d'apprentissage	Critères et indicateurs d'évaluation	Temps imparti
			Au niveau textuel	Au niveau phrastique			
	<p><b>CT1:</b> Comprendre des textes <b>explicatifs</b> et des textes <b>prescriptifs</b> en tenant compte des contraintes de la situation de communication.</p> <p><b>CT2:</b> Produire des textes <b>explicatifs</b> et des textes <b>prescriptifs</b> en tenant compte des contraintes de la situation de communication.</p>	<p><b>Identifier les caractéristiques du type de texte étudié.</b> - Apprendre à se positionner en tant qu'auditeur - - Observer pour donner du sens au para verbal. - Développer des stratégies de compréhension.</p> <p><b>Restituer l'information essentielle dans les textes étudiés.</b> - Sélectionner des informations et les organiser.</p> <p><b>Formuler une explication en exploitant des informations.</b> - Associer le para verbal au message.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les éléments prosodiques (pauses, intonations, rythme,...)</li> <li>- L'image du texte :</li> <li>- Titre / sous titres / source</li> <li>- Illustration (image, schéma, graphe, tableaux chiffrés...)</li> <li>- Les procédés explicatifs</li> <li>- La caractérisation</li> <li>- Les champs lexicaux</li> <li>- Progression textuelle:</li> <li>- le thème et le propos</li> <li>- la progression à thème constant</li> </ul>	<p><b>Grammaire</b> ✓</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La phrase verbale/la phrase non verbale</li> <li>- La nominalisation</li> <li>- la phrase déclarative.</li> <li>- la phrase impérative.</li> <li>- Les substitutions grammaticale et lexicale.</li> <li>- L'adjectif qualificatif, le complément du nom et la subordonnée relative</li> <li>- L'expression de la cause et de la conséquence</li> <li>- L'expression du but</li> <li>- L'expression de la condition.</li> </ul> <p><b>Vocabulaire</b> ✓</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La localisation dans le temps et dans l'espace : verbes, prépositions, locutions prépositives et adverbes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les élèves sont mis en situation d'écoute de différents textes sonores pour sélectionner ceux qui donnent une explication.</li> <li>Les élèves sont mis en situation d'écoute d'un documentaire pour retrouver le thème de l'explication et les procédés explicatifs employés.</li> <li>L'enseignant place les élèves en situation afin d'entamer un projet (protéger son environnement, préserver la faune et la flore...) en expliquant l'intérêt de le réaliser.</li> <li>Les élèves sont mis en situation d'échange afin d'expliquer la démarche suivie pour réaliser leur travail.</li> </ul> <p>en situation d'écoute d'un exposé présenté par un camarade en vue de l'évaluer à l'aide d'une grille critériée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les élèves sont mis en situation afin d'échanger des</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pertinence de la production :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respect de la consigne.</li> <li>- Utilisation des ressources proposées.</li> </ul> </li> <li><b>Correction de la langue :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respect de l'organisation de la phrase.</li> <li>- Bonne articulation des mots.</li> </ul> </li> <li><b>Cohérence sémantique :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respect de la structure du texte à produire.</li> </ul> </li> </ul>	

		<p>- Exploiter les TIC (pour soutenir son explication). - Utiliser une grille d'évaluation critériée.</p> <p><b>Formuler une prescription en exploitant des informations.</b> - Associer le para verbal au message. - Exploiter les TIC (pour renforcer sa prescription). - Utiliser une grille d'évaluation critériée.</p> <p><b>Valeurs</b> S'imprégner des valeurs qui garantissent la cohésion nationale : - respect des symboles de la nation algérienne ; - attitudes et comportements civiques.</p>	<p>- Procédés anaphoriques - Structuration logique / chronologique</p>	<p>- L'ordre des actions : la successivité. - L'expression d'une consigne, de l'ordre, de l'interdiction - Les verbes de modalité : l'obligation, le conseil, l'interdiction. <b>Conjugaison</b> ✓ - Le mode impératif - Le mode infinitif - Le présent de l'indicatif (valeurs). - Le passé composé - Le futur simple pour l'expression d'une consigne, de l'ordre - Le subjonctif présent - Le conditionnel présent <b>Orthographe</b> ✓ - L'accord du participe passé avec être et avoir. - L'accord de l'adjectif qualificatif. - Ponctuation. (Cf. Tableau des ressources linguistiques)</p>	<p>informations pour améliorer un travail de groupe. L'enseignant place les élèves en situation afin de reformuler une explication pour la communiquer. L'enseignant(e) place les élèves, par groupes, en situation d'écoute d'un document sonore pour le résumer. L'enseignant place les élèves, en situation pour produire oralement une explication à partir de schémas. ✓ Les élèves sont mis en situation de reformuler des consignes. ✓ L'enseignant place les élèves en situation d'expliquer les étapes suivies pour réaliser une recette de cuisine. L'enseignant place les élèves en situation d'expliquer un article de règlement, une règle de jeu, un mode d'emploi ; L'enseignant place les élèves en situation pour formuler des conseils. -....</p>	<p>- Progression thématique à thème constant. - Utilisation des temps verbaux adéquats.</p>
Ecrit	<b>CT3:</b> Comprendre des textes explicatifs et	<b>Analyser des textes explicatifs et prescriptifs pour en identifier les caractéristiques.</b>			<p>- L'enseignant(e) place les élèves en situation individuelle de tri de textes</p>	<p>• <b>Lecture</b> compréhension</p>





**Annexe -04-**





## J'observe et j'analyse les images

Réponds aux questions en construisant des phrases. Aide-toi du coffre à mots.

**Noms :** la propreté, l'hygiène, la saleté, le savon, le dentifrice, le shampoing, la brosse à dents, le corps, la toilette, le bain, la douche, les mains, le coton-tige (à utiliser avec prudence), les dents, le médecin, la santé...

**Verbes :** se laver, sentir, faire, se nettoyer, se brosser, prendre, manger, dormir, se réveiller, prier, sortir, informer, expliquer...

**Adjectifs :** propre, sain, bon, corporelle, sale, blanche, mauvais...

### Questions

*les caractéristiques*



1. Nomme le lieu représenté sur cette photo.
2. Cite les produits disposés sur l'étagère et sur le lavabo. *énumération*
3. Pourquoi les utilise-t-on ? *l'expression de cause*
4. Quels sont les autres produits que l'on utilise dans ce lieu ? *l'énumération*
5. Explique pourquoi ce lieu est important. *définition/explication*

*définition énumération*

### À mon tour de m'exprimer

À partir de la définition suivante : « la propreté est l'absence de saletés et de mauvaises odeurs. », explique avec tes propres mots ce qu'est la propreté du corps.

*définition*



Le sais-tu ?

Pour formuler une explication claire et précise, des outils appelés « procédés explicatifs » sont nécessaires. Durant cette première séquence, tu te familiariseras avec l'un d'eux : **la définition**. Cela consiste à définir un mot, un objet... **Les signes de ponctuation** utilisés pour « la définition » sont les deux points (:).







## Je m'entraîne à la lecture

### J'approfondis ma compréhension



1. Pourquoi les microbes sont-ils dangereux ?
2. Complète le tableau suivant avec tes propres mots.

Questions	Tes réponses
Pourquoi se couvrir la bouche quand on tousse ?	
Pourquoi se laver les mains ?	

3. Retrouve dans le texte le radical des mots en gras. Que remarques-tu ?

### J'en parle avec mes camarades

Dans le texte de lecture, l'auteur explique l'importance de se laver les mains et de se brosser les dents. Ce sont des gestes que tu effectues tous les jours. À quel moment précis le fais-tu et pourquoi ?



Un texte explicatif vise à expliquer un énoncé, un fait, un phénomène. Il a pour but de traiter le sujet avec profondeur en répondant aux questions «**pourquoi** ?» Et «**comment** ?»





## **Transcription des supports**

### **« Première séquence »**

- **La compréhension orale/ vocabulaire**

**1<sup>er</sup> support** : « Monsieur pompe et le lavage des mains »

Ce message de prévention vous est proposé par le ministère de la santé, l'UNESCO en partenariat avec « AIRTEL » Congo.

Bonjour les enfants, je suis monsieur Pompe. Aujourd'hui, je vais te parler du lavage des mains. Tout d'abord, vais t'expliquer pourquoi il est important de se laver les mains.

Sur tes mains se promènent beaucoup de petits microbes qui sont très dangereux pour ta santé. Ces microbes tu peux les attraper en jouant par terre, après avoir été aux toilettes ou tout simplement en mettant les mains dans la bouche. C'est pourquoi il est important de bien te laver les mains à l'eau propre et au savon pour ne pas tomber malade, surtout avant et après avoir mangé. Et maintenant, je vais te montrer comment se laver les mains pour tuer tout les microbes qui peuvent te rendre malade.

Premièrement, il faut mouiller tes mains avec de l'eau propre, ensuite, savonner, te frotter les mains quelques secondes, ne pas oublier de nettoyer les ongles sous lesquels se cachent beaucoup de microbes, rincer avec de l'eau propre, sécher les mains et c'est fait. Sache bien que se laver les mains est très important, mais n'oublie pas aussi de te faire couper les ongles ; le virus EBOLA est une maladie très dangereuse.

Se laver les mains tout les jours à l'eau propre et au savon peut te permettre d'éviter ces dangereuses maladies. Alors fait comme monsieur Pompe, lave toi les mains chaque jour et à la prochaine.

---

- **Grammaire/ conjugaison**

**2<sup>ème</sup> support** : « l'importance de manger convenablement »

Pour votre santé, pratiquez une activité physique régulièrement. Les produits laitiers sont nos amis pour la vie. Pour votre santé évitez les aliments sucrés, salés et gras. Bon, déjà, pourquoi faut-il bien manger ?

Techniquement, le mieux c'est de faire du sport et de manger régulièrement, si tu fais les deux, ça pourrai t'éviter plein de choses, comme prendre du poids, et puis ça limite beaucoup de problèmes de santé. T'as déjà entendu parler des cancers, du diabète, du cholestérol des maladies cardiovasculaire. Bref ! C'est du sérieux, alors comment bien manger ?

C'est plutôt simple, il faut manger de manière variée et équilibrée. Bon ! En gros, tu peux manger de tout mais en quantité raisonnable, le mieux est en privilégier les aliments bénéfiques pour ta santé, tu sais tout ce qui est fruits, légumes, féculents, poisson. A l'inverse, il faut limiter les produits salés, sucrés et gras. Concrètement, mange pas trop de bombons, de chips, de soda, de charcuterie de crème de beurre. Enfin, tu as compris. Si tu fais des excès ehbin ! T'es bon pour faire attention après. N'oublie pas, le bon rythme c'est trois repas par jour : le petit déjeuner, très important qui va t'apporter des forces nécessaires pour débiter ta journée. Tu peux manger un produit céréale, un produit laitier, un fruit et une boisson par exemple. Il y'a évidemment, le déjeuner, que tu peux composer de légumes, de féculents, de viande ou de poisson et surtout toujours, de l'eau à volonté, c'est la boisson à table. Et pour terminer, le diner, qui peut être similaire au déjeuner, si jamais tu as un peu faim dans l'après-midi, tu peux goûter, tout en restant mesuré bien-sur. Ah oui ! Dernier point, prend le temps de manger, de mâcher, ça aussi, c'est important surtout pour ta digestion. Et oui, dans la vie, il y'a ceux pour qui, cuisiner, est une passion et ceux pour qui est une corvée. Pourtant avec quelque bon reflexe, on peut cuisiner rapidement, sainement et économiquement. Par exemple, consommer des produits de saison, ils coutent moins cher et respectent le rythme de la nature, pensez aux conserves et aux produits surgelés, leurs qualités nutritionnelles sont proches des produits frais. Pour que cuisiner devenir un plaisir, n'hésitez pas à varier les formes et les recettes en gratins, en tartes, en purée ou en compotes.

En résumé, bien manger c'est simple, il faut manger de tout, tous les jours en quantités raisonnables. De tout, ce sont bien entendu, les fruits, les légumes, les produits laitiers, la viande, le poisson, les œufs, les féculents, mais il faut aussi limiter les matières grasses, les produits sucrés, et le sel, quant à l'eau et le sport c'est à volonté. Alors, ressert toi.

- **orthographe/ production orale**

**3<sup>ème</sup> support** : « L'importance du sport »

Avec la propreté et une alimentation équilibrée, le sport rassure une bonne hygiène de vie. Mais pourquoi est-il important de pratiquer du sport ?

Le sport est une activité physique très importante pour le corps humain. Il est excellent pour le cœur et la circulation du sang, les poumons et la respiration. Il entretient les muscles, permet de rester mince et d'éviter l'obésité.

Il y'a des sports collectifs, comme le football et le basketball, et des sports individuels comme le carate et l'athlétisme.

Bouger et pratiquer du sport régulièrement permettent donc de garder une bonne forme physique et d'éviter plusieurs maladies.

## « Deuxième séquence »

- **La compréhension orale/ vocabulaire**

**1<sup>er</sup> support** : « Recette pizza facile »

Bonjour à tous, ravis de vous retrouver après quelques semaines de vacances. J'ai choisi de vous présenter, pour mon retour, ma recette de pâte à pizza maison. C'est une recette qui est très simple et le résultat est très bon aussi.

Je commence par faire fondre une cuillère à café de levure dans de l'eau. Tant qu'il fait chaud, j'ajoute le sucre, une cuillère à café, ça aide toujours à activer la levure. Dans un grand récipient, je mets 400g de farine ; avec les ingrédients que je vous donne, vous obtenez, soit deux grandes pizzas ou quatre petites. J'ajoute le sel, l'huile d'olive et en dernier, l'eau avec la levure. Alors, je vais mélanger en remuant rapidement. On a pas besoin de travailler la pâte, juste le temps que tous les ingrédients soient homogènes. Donc une à deux minutes, avec la main ou à l'aide d'une cuillère, même-ci on a jamais fait de pain, on peut y'arriver.

Au final, vous obtenez une pâte comme ceci, on va la mettre dans un récipient légèrement fariné. On va la couvrir avec un film alimentaire, et je vais la laisser reposer au frigo quatre à six heures minimum jusqu'à une nuit. Si vous pouvez, c'est ce que je vais faire, je vais la mettre au frais jusqu'au lendemain.

Pour préparer rapidement une sauce à pizza, on fait chauffer un peu d'huile d'olive, on y'ajoute l'oignon émincé, on fait revenir jusqu'à ce que ça devient transmissif, puis on ajoute la sauce tomate, soit celle de commerce ou la tomate fraîche hachée, le sel, un peu d'origan, et on laisse mijoter en remuant de temps en temps. Ça prend quelques minutes, puis on retire du feu et on laisse refroidir. Pour bien lisser cette sauce, on peut la passer au mixeur, sinon on peut la laisser telle qu'elle. C'est pas gênant.

Après toute une nuit au frigo, je vais maintenant transférer ma pâte sur un plan de travail fariné, je la divise en deux ou quatre parts, selon la taille que je voudrais donner à ma pizza et la rouler pour former une boule. A ce stade, vous pouvez aussi la mettre au congélateur, jusqu'à une prochaine utilisation.

Sur un plan de travail fariné toujours, vous étalez la pâte à l'aide de vos mains ou bien d'un rouleau à pâtisserie. Vous transférez la pâte sur une plaque du four, [...], un papier sulfurisé ou l'égerment huilé. Il faut continuer à étaler sur toute la surface de la plaque. Essayer de repousser la pâte au bout des doigts, du centre vers les bords. [...], j'ai préchauffé mon four à 220°C, j'ai disposé la sauce sur la pâte et là je commence à garnir ma pizza avec des rondelles de poivron, du fromage et un peu d'origan. A vous de mettre ce que vous aimez, ce que vous avez au frigo. Donc, on va l'enfourner et on va laisser cuire pendant 15 à 20 minutes. J'espère que cette recette vous a plu, je vous dis bonne appétit et à la prochaine.

---

- **Grammaire/ conjugaison**

**2<sup>ème</sup> support** : « Crêpes, Recette Rapide et Facile »

Salut à vous mes amis, bienvenue sur « fastgoodcuisine », aujourd'hui, je vous retrouve avec un grand sourire, puisque, je vais vous présenter une recette de crêpe. Et en plus, c'est bientôt la chandeleur, donc on vous aidera tous à mon visionnage.

Donc, il vous faudra 120g de farine, 26 cl de lait, 2 œufs, 3 cuillère à soupe de sucre, une pincée de sel, un petit peu d'extrait de vanille et 25g de beurre que vous avez fait fondre au micro-onde. Sans un saladier, on va ajouter les éléments saqués. Donc je parle du sucre et du sel. Ensuite vous allez casser les 2 œufs dans le lait et là vous allez fouetter un petit coup. On ajoute ensuite, petit-à-petit le mélange sur la farine, et là, on mélange. Donc on commence par mélanger avec une petite quantité, ça va éviter des grumeaux, et petit-à-petit vous allez rajouter la préparation, donc le lait et les œufs. Donc, voilà, on a une jolie pâte sans grumeaux, bien aérée, et on va encore rajouter un petit peu d'extrait de vanille. Donc ça, c'est tout. Si vous faites des crêpes sucrées ça va vraiment porter quelque chose de sympathique. Et ensuite, le beurre fondu, et on va mélanger une dernière fois, et voilà le résultat, il ne reste plus qu'à cuire les crêpes.

Dans une poêle, vous allez tout simplement venir ajouter un petit peu d'huile, ou un peu de beurre. Dans une poêle bien chaude, on ajoute la pâte à crêpe, et maintenant, vous allez laisser cuire la crêpe. Elle a vraiment une très très belle couleur, maintenant on va faire cuire toutes

les autres crêpes, et on va passer à la dégustation et donc voilà les crêpes, elles sont vraiment jolies. Je vais pas vous mentir, on a déjà mangé quelques unes. Du coup, il reste un petit peu moins, elles étaient vraiment super bonnes en plus l'extrait de vanille, ça apporte vraiment une petite touche sympa, donc n'hésitez pas à faire la recette chez vous, je vous invite également à partager cette vidéo sur le mur Facebook de vos potes. Parce que bientôt, c'est chandeleur. Faut pas qu'on soit en galère de recettes pour faire des bonnes crêpes. Donc voilà, vous avez une recette superbe et puis, bin ! Comme d'habitude, je vous invite à me joindre sur mon Instagram, snapchat, surtout les réseaux en tapant « FaceGoodCuisine », [...]. Surtout, vous pouvez cliquer sur moi pour vous abonner et puis je vous dis, à très vite pour une nouvelle recette tcha-tchaw.

---

### **Orthographe / Production orale**

**3<sup>ème</sup> support** : « Glace au café sans sorbetière (cuisinerapide) »

Bienvenue sur cuisine rapide. Aujourd'hui, on réalise une glace au café dans un Blindeur. On met tout les ingrédients à l'intérieur, on mixe et la recette est déjà prête, c'est parti !

Pour cette recette, on aura besoin de 180g de lait concentré sucré, 20 cl de crème liquide entière, 2 cuillères à soupe de café soluble, un blanc d'œuf et une cuillère à soupe de cacao en poudre.

Et comme vous le savez, peut-être déjà, cette recette est vraiment très facile. Alors, dans le Blindeur, je mets ma crème liquide entière. Alors si vous essayez de réaliser cette recette avec de la crème légère, ça sera pas terrible. Donc là, vaut mieux prendre de la crème liquide entière. Ensuite, je verse le blanc d'œuf, le café soluble et la cuillère à soupe de cacao en poudre, alors le cacao en poudre, il va lui renforcer, donc, le gout de café et il va nous apporter également cette petite couleur café que l'on cherche. Ensuite, on y met, donc, le lait concentré sucré. Il ne reste plus qu'à mixer pendant une minute. Il ne reste plus qu'à verser le tout dans une boîte en plastique en ensuite direction le congélateur pour environ 5 heures. Allez, je mets le couvercle et c'est parti.

La glace au café est prise. Alors, on va venir, donc, ici réaliser des boules. Ici j'ai récupéré une petite coupelle que j'ai mis au congélateur. Allez, je trempe ma cuillère à glace dans l'eau, et je viens effectuer des jolies boules. Voilà, on a la première boule. Allez, on passe à la

dégustation, alors ce que j'ai à faire, c'est de mettre des pépites de chocolat avec la glace au café. Allez c'est parti. Alors franchement, c'est une pure merveille. N'allez pas acheter des glaces, faites les vous-même, c'est tellement facile haa ! miammiam... !

J'espère que cette vidéo vous a plu, je vais utiliser cette glace au café pour vous faire d'autre recette sur « Cuisine Vérine ». Donc, j'espère vraiment que vous allez partager cette vidéo, me laisser pas mal de petits pousses bleus et moi je vous retrouve très vite sur « cuisinerapide » pour des recettes certainement plus faciles